

PLAN DE REGADIO PARA COQUIMBO, CHILOE Y AYSÉN

IMPULSARA S. E. CON AYUDA ECONOMICA Y TECNICA DE ESTADOS UNIDOS

Chile aumenta sus exportaciones al Brasil

Patrullero "Lautaro" se desprendió de los hielos

MIENTRAS EN SANTIAGO LA TEMPERATURA LLEGA A 33°



CHICAGO.— Las modelos Eugenia Carlson (izquierda) y Marge Mahoney juegan sobre la nieve y debajo de una palmera en las grillas del lago de Michigan, a pesar del intenso frío reinante.— (Foto ACME).

REGRESO A PUERTO SOBERANIA; DAÑOS INSIGNIFICANTES SUFRIÓ EL TIMON

El patrullero "Lautaro" logró zafarse de los hielos que lo aprisionaban en la Antártida, resultando con ligeras averías en el timón y regresando inmediatamente a la base de Soberanía. Así informaba lacónicamente un radiograma remitido por el Comodoro de la Flotilla, Comandante Fontaine, a la Subsecretaría de Marina.

En la tarde de ayer la Subsecretaría de Marina entregó la siguiente declaración oficial:

"Las alternativas que ha experimentado y sigue experimentando la flotilla antártica en el cumplimiento de su primera misión de relevar y abastecer las bases de Soberanía y O'Higgins, como se ha estado informando a la opinión pública, se ha visto interrumpida por los accidentes meteorológicos y glaciológicos que han reinado en la zona desde que los buques de la Armada Nacional operan en ella."



Don Alberto Baltra



Celso de Ouro Preto

Saldada la balanza comercial; habrá un 20% más de divisas

Cámara brasileño-chilena agradece esfuerzos de S. E.

Chile ha logrado saldar su balanza comercial con Brasil, abriendo las puertas a la reanudación de nuestro intercambio con posibilidades de mantenerlo intensamente en el futuro. Así lo reveló oficialmente ayer la Cámara de Comercio Chileno-Brasileña a LA NACION, luego de acordar representar a S. E. el Presidente de la República los agradecimientos de esta institución por su valiosa cooperación en favor de la solución de los problemas que tenían virtualmente paralizadas nuestras vinculaciones comerciales con el gran país del Atlántico, y que en el pasado alcanzaron hasta 450 millones de pesos moneda corriente en el rubro importaciones y de 250 millones en exportaciones.

LA BALANZA DE COMPENSACION
También acordó expresar sus agradecimientos al Ministro de

(PASA A LA PAGINA 2)

\$ 1.20 será la tarifa del Metropolitano

Pendiente de la aprobación del Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Merino Segura, se encuentra la construcción del ferrocarril metropolitano, obra en la que se invertirán 500 millones de pesos y que representará la solución definitiva al problema de la locomoción en la capital.

Así lo informó ayer a LA NACION, el Director del Departamento de Ferrocarriles de la Dirección de Obras Públicas, señor Leopoldo Guillén.

"Don Joaquín Tupper Huneeus presentó una propuesta en la que acepta los planes elaborados por la Dirección General de los Ferrocarriles, para la construcción del Metropolitano", nos declara el señor Guillén. Y agrega: "Esta persona haría la construcción con capitales extranjeros, a base de una concesión por treinta años, de este servicio, cuya tarifa sería de un peso o un peso veinte". Este ferrocarril—prolonga nuestro informante—sería de 1,60 metros de ancho, y correría a una profundidad de quince metros. Las estaciones estarían a una distancia de cinco cuadras, una de otra, y las de mayor importancia, tendrían escaleras automáticas, como las en uso en las principales capitales del mundo.

"La primera línea tendría su base en la Estación Mapocho, para terminar en Gran Avenida, camino a San Bernardo, a la altura del Hospital Barros Luco. El segundo servicio a instalarse tendría su iniciación en Estación Alameda, para finalizar en Canal San Carlos, con variante hacia Ñuñoa".

Dejó de existir patriarca radical, don C. Riese

LOS ANGELES, 9.— A las 18.20 horas dejó de existir en esta ciudad el señor Cristián Riese Vergara, patriarca del Partido Radical, colectividad política en la que militaba desde su juventud.

Su fallecimiento ha sido hondamente lamentado. La Asamblea Radical entornó sus puertas en señal de duelo y acordó, reunida extraordinariamente su directiva, concurrir en masa a los funerales, los que se llevarán a efecto mañana.— (Continúa correspondencia).

TREINTA KILOMETROS TIENE BARRERA DE HIELO EN LA ZONA ANTARTICA

Nuestro corresponsal en viaje con la expedición antártica nos envió el siguiente radiograma:

El martes ocho febrero, en la mañana, regresó a Soberanía el patrullero "Lautaro", después de un viaje de reconocimiento por la barrera hielos situados al sur de la Isla Shetland. El patrullero es un buque bastante apropiado para navegar entre hielos, por la resistencia de sus máquinas y la maniobrabilidad. Cabe destacar la pericia del Comandante José Duarte y la tripulación, que realizaron la comisión en perfectas condiciones. La barrera hielo parece tener treinta kilómetros, y ha hecho y dejado grandes trozos en el mar, intermedio donde se puede navegar sin mucho peligro. Oportunamente enviaremos noticias sobre la partida de la Flotilla y el lugar de destino.— (PINOCHET).

CONTINUA ABANDONADA Y FUERA DE SU PEDESTAL LA ESTATUA DE CANNING



Hace seis meses la estatua a Jorge Canning, el ilustre tribuno y político inglés fue bajada de su pedestal, y hasta el momento no ha sido restituida a su lugar o llevada al Museo, como correspondía y como lo aconseja la tradición gentilicia. Chile ha tenido con el Reino Unido y sus dignos representantes. Un accidente ocurrido en la cañería matriz del agua potable, que pasa bajo el basamento de la estatua, obligó a las autoridades a demolerla, para lo cual hubo de emplearse camiones de la Escuela de Unidades Motorizadas. La efígie de bronce del célebre hombre público, que fue descubierta en solemne ceremonia en 1925 por el Príncipe de Gales, con motivo de su visita a Chile, se encuentra ahora abandonada junto al monumento suizo, frente a Riquelme, y durante la noche desconocidos la despojaron de la pluma que tenía en su mano derecha. En el grabado Canning mira hacia lo que fuera el pedestal de su monumento, hoy convertido en un montón de escombros que constituye un feo lunar en la principal avenida de Santiago.

Ministro de Egipto llegó de B. Aires

En la tarde del martes último arribó a Santiago, el Ministro del reino de Egipto en Chile y Argentina, Excmo. señor Mohamed Bey Al-Said, distinguido diplomático que fue recibido por funcionarios de nuestra Cancillería, por el Consul de Egipto en Chile, don Hércules Ayad, y conocidos miembros de la Colonia egipcia residente.

El Excmo. señor Mohamed Al-Said hará mañana una visita protocolar al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor don Germán Riesco.

El distinguido representante de S. M. Farouk ya había estado anteriormente en Chile, ocasión en que presentó sus credenciales a S. E. el Presidente de la República.

60 heridos en un incendio y explosión en Vilasán, España

GERONA (U. P.).— Sesenta heridos hubo a consecuencia del incendio de un molino de aceite en el pueblo de Vilasán, a dos kilómetros de Figueras, de propiedad de Pedro Guisau-me.

Todos los vecinos del pueblo acudieron a los trabajos de extinción, pero hallándose todos reunidos frente al edificio, después de lograr apagar las llamas, hicieron explosión bidones de gasolina situados en el interior del molino, cubriendo de llama a todos los presentes, al saltar proyectado el líquido inflamado.

Quedaron sesenta heridos como resultado de la explosión, muchos de los cuales están graves. Fueron llevados a las clínicas de Figueras. Hasta el momento no se ha registrado ninguna defunción.

5 Atrayentes Ofertas

CAMISERIA

CAMISAS de popelina, modelo cuello pegado, con cuello y puños de repuesto, a

\$ 125.-

CAMISITAS modelo 1/2 manga, tallas 35, 38 y 40, a

\$ 66.-

CALZONCILLOS de brin blanco, con elástico atrás, a

\$ 55.-

PANUELOS de batista importada, gran variedad de fantasías, cada uno

\$ 25.-

CALCETINES de algodón fino, punta y talón reforzados, el par

\$ 10 80

LEY GENERAL DE ELECCIONES

TEXTO REFUNDIDO DE LAS LEYES 6.834, 8.987 Y 9.292

\$ 20.-

DIARIO OFICIAL

AGUSTINAS 1269

LA CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE

CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

Alto jefe de la U. P. en "La Na

O carros frigoríficos transportarán carne y pescado

carros los pon-
servicio dentro
sesenta días

carros re-
serán puestos en
por los Ferrocarril-
en abril próximo
a solucionar
de abastecimien-
de los gran-
de consumo.
estarán des-
varones y el
de pescado, carne
fruta y de toda
artículos al-

SIENDO ARMADOS
EN EL BARÓN

ciudades de trans-
capacidad de car-
30 toneladas, son
en la Maestranza de
Valparaíso, y estarán
ser utilizadas a
mes indicado.
capacidad de carga de
carros varía según la
de los productos
transporten, siendo
toneladas para car-
vacuno en cuartos.
carro los carros
barras ubi-
industrialmente.

refrigeradores fueron
por la American
Foundry, y llegaron a
armados. Son de es-
y forros exteriores
La aislación del te-
piso, es de la-
vidrio, en espesores
Tienen, un depó-
hielo en cada extre-
al aire circula por el in-
entrándose al tomar
con el hielo.

ción al Dr.
enjo, en París



sumbrado miembro
de la Sociedad de Neu-
de París el Profesor
Asenjo. Tal dis-
niente especial honor pa-
chileno, ya
el primer título que
a un extranjero por
de reciente for-

Concón
rá personal
de "Ingelsac"

Ingelsac Eléctrica
"Ingelsac", con motivo
anual de su personal
ofrecerá el próximo
uso al bañero de
se servirá un al-
de despedida del perío-
correspondiente al

Gráfico Radical
asambleas genera-
para el domingo pró-
de 11 horas, en Cochrane
del juramento de
miembros del Partido.
sustituir los candida-
Amel Fairvich, Ja-
Hermes Ahuma-
Riquelme

OVEN

trabajador y hono-
necesita para cargo
de importantes ne-
Puerto Montt.

con un millón
más en dinero o
cancario para ser em-
por el mismo, en el
de las actividades
a su cargo, exclu-

unidad única para
debe librarse un
previniendo.

EDAD DE
RANTS, GO-

& CIA. LTDA

INAS 972 — OFIC
— FONO 8117

Llegó Embajador
dominicano, ayer



Ayer llegó a Santiago el nuevo
Embajador de la República Domi-
nicana, Excmo. señor Ricardo Pe-
rea Alfonsaca. En Los Cerrillos fué
saludado a nombre del Gobierno,
por funcionarios del Protocolo.
Hoy o mañana hará su visita
preliminar de cortesía al Canciller,
don Germán Riesco, después de la
cual se fijará la fecha de su pre-
sentación de credenciales, al Pre-
sidente de la República.

En Concepción se
abrió Oficina de
Comercio Exterior

Con las firmas del Presidente
de la República y del Ministro
de Economía y Comercio, se-
ñor Baltra Cortés, se dió curso
ayer a un decreto por el cual
se designa a las personas que
integrarán la comisión local del
Consejo Nacional de Comercio
Exterior en la ciudad de Con-
cepción.

Las personas son las siguien-
tes:
Miembros titulares, don Ju-
lio Villalobos, Gerente de la
Caja Nacional de Ahorros; don
Augusto Amín, agente del
Banco Central de Chile.
Miembros suplentes: don Ar-
turo Zegers, administrador de
Aduana de Talcahuano, y don
Hipólito Paredin, funcionario
del Consejo Nacional de Co-
mercio Exterior.

Noticiario gremial

FEDERACION PROVINCIAL MU-
TUALISTA. — Continúa preparan-
do su nuevo aniversario, que se
efectuará el sábado en Olivares
1949, a las 21 horas.

COMITE DE PELUQUEROS
"SAN PABLO". — Cita al perso-
nal de las peluqueras de tercer
clase, para hoy a las 21.30
horas, en San Pablo 2118.

SOCCORROS MUTUOS "MANUEL
MONTT". — Informa que desde
ayer están en Santiago el presi-
dente del Centro Protector de
proceder de Chofres de Buenos Ai-
res, don José Zarraga; el presi-
dente de la institución similar de
Rosario, señor José Cordero; y en
representación del Centro Protec-
ción Chofres de Montevideo, el
director de "El Auto Uruguayo",
señor Cristóbal Otero.

Estos dirigentes vienen en mi-
sión de confraternidad, y, a la
vez, para poner en vigencia algu-
nos acuerdos adoptados en el III
Congreso Americano de Chofres.

El Consejo Central de la
"Manuel Montt" se reunirá hoy a
las 21.30 horas.

REUNION DE POBLADORES. —
El sábado a las 19.30 horas, en
Lircay 028, se reunirán los direc-
tores y delegados de las pobla-
ciones afiliadas en el Comité
Relacionador de Poblaciones Val-
divieso, El Salto y Conchalí. Ha-
sido invitado el Alcalde, don Ca-
milo Fontova, para tratar el pro-
yecto de pozos para captación de
agua subterránea.

Ascensos en la
Armada Nacional

En el Ministerio de Defensa Na-
cional se dió curso a los siguien-
tes ascensos en la Armada Na-
cional:
A capitanes de navío, los capi-
tanes de fragata señores Carlos
Aguirre Vio, Rafael Mackay, Er-
nesto González Navarrete y Ren-
to Castro Chaves; y a capitán de
navío el de fragata, cirujano Dr.
Victor Katz Miranda.

Estos ascensos fueron comunica-
dos ayer al Gobierno por el Se-
nado para los efectos de la dic-
tación de los decretos correspon-
dientes.

De irregularidades
en F. C. a Salta se
preocupa Ministro

En conocimiento de algunas
denuncias sobre irregularidades
que habrían cometido algunos
funcionarios del ferrocarril chi-
leno, en la estación fronteriza de
Socoma, el Departamento de
Ferrocarriles del Ministerio de
Obras Públicas, ha enviado un
oficio a esta Secretaría de Esta-
do, exponiendo esta situación.

En ese mismo oficio se repre-
senta la necesidad de construir
a la brevedad posible edificios
para cuartel de Carabineros y
para Aduana, así como otras
obras que exigen pronta realiza-
ción, y de las cuales LA NA-
CION ya informó anteriormente.

El Director del Departamento
de Ferrocarriles, señor Leopoldo
Gullón, nos manifestó ayer, que
ya se han pedido las propuestas
respectivas y que las obras se
iniciarán en unos quince días
más. Ello vendrá a solucionar
esta situación que amenaza con
terminar con la corriente
turística que desde Argentina se
ha establecido hacia la ciudad
de Antofagasta, cuyos parajes,
playas, clima y otros atributos
naturales la hacen un centro de
época del año.

Ministro del Trabajo
interino se nombró
al de Justicia, ayer

El Ministro de Justicia, don
Luis Felipe Letelier, que desde ha-
ce algunos días desempeña el Mi-
nisterio del Trabajo en el carácter
de subrogante, fué nombrado ayer
en calidad de interino de esta úl-
tima cartera.

El decreto respectivo, junto con
el que acepta la renuncia del an-
terior Ministro del Trabajo, don

Reunión de dirigentes
de los EE. particulares

Mañana a las 19 horas se
reunirán los dirigentes sindicales
de Empleados Particulares, en
Catedral 1111, convocados por
el Directorio Ejecutivo de la
Confederación.

Ruperto Puga Fisher, fué dictado
ayer por el Ministerio del In-
terior.

Industrias pesqueras de
San Antonio visitó Pico

Ayer se dirigió a San Antonio,
el vicepresidente de la Corpora-
ción de Fomento de la Produ-
ción, señor Pico Cañas, para es-
tudar en dicho puerto todo lo
relacionado con el apoyo finan-
ciario que ha acordado la institu-
ción a diversas instituciones pes-
queras que operan en ese puer-
to.

El señor Pico conversó exten-
samente con los industriales

Menor murió
atropellado

una muerte instantánea sufrió
ayer a las 8.30 horas, el menor
Luis Leibel González Morales, de
cinco años de edad, quien fué
atropellado por la carretera 73, go-
bernada por Alejandro Gutiérrez
Flores, en los momentos en que
estaba jugando cerca de su casa,
Capitán Trizano, frente al número
124.

Su cadáver fué enviado al Insti-
tuto Médico Legal, y el conduc-
tor detenido.

Celebraron asamblea
pobladores de Quinta
Normal y Barrancas

En la Población "Buenos Aires"
se llevó a efecto una importante
asamblea convocada por la Agru-
pación de Comités de Adelanto de
Quinta Normal y Barrancas, y en
la que participaron doce comités
de vecinos, con la asistencia de
parlamentarios y regidores.

En esta reunión se planteó el
total abandono en que se encuen-

tran estas comunas, que carecen
de agua potable, alcantarillado, ha-
bitaciones salubres, movilización,
escuelas, alumbrado, atención sa-
nitaria y vigilancia policial. Se
dijo que Quinta Normal es la co-
muna más atrasada del país a pe-
sar de ser la continuación de la
capital.

Los parlamentarios y regidores
manifestaron su amplio apoyo a
la campaña en que está empeña-
da la Agrupación y prometieron
su apoyo en el Congreso.

Escasencial LIQUIDACION

balabella

TRAJES DE CONFECCION

Ofertas que corresponden a una
verdadera Liquidación.



Ambs en telas
para toda esta-
ción. \$1.190.-

Práctico y elegante
ambo tipo sport. \$1.550.-

Ambs confecciona-
dos en finas telas
frescas. \$1.550.-

Ambs en colores
habana, beige o
café \$1.790.-

Ambs palm-beach
coloridos de actua-
lidad. \$1.820.-

Pantalones, gran
variedad de colores
\$490.-



SOMBRERO "BRI-
SAS" importado del
Ecuador, adornos fi-
nos. Rebajados a

\$ 280.-

CALZONCILLOS
slips, tejido e á-
co, lo más cómodo.
Rebajados a

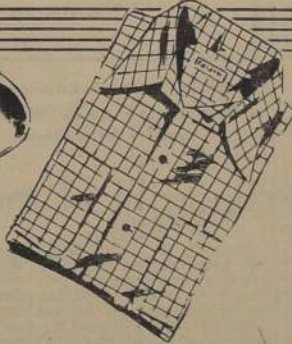
\$ 36.-

CORBATAS en lindas
fantasías de actualidad.
Rebajadas a

\$ 29.80

CALCETINES y soquetes,
tipo DERBY. Punta y
talón reforzados. Reba-
jados a

\$ 19.80



CAMISAS sport, tela fres-
ca, a cuadros, con fondo

blanco. Rebajadas a

\$ 198.-



CAMISAS de popelins
sanforizadas, en tres li-
dos colores, cuello y pu-
ños de repuesto

\$ 145.-

CAMISAS de popelina
de fantasía, fondo blan-
co, cuello y puños de
repuesto. Rebajadas a

\$ 245.-



CALZADO para caballero, Good
Year, en finos materiales. Mode-
los de actualidad

\$ 248.-

CALZADO para caballero, fabrica-
do con materiales seleccionados
de gran duración, cómodos mode-
los de moda

\$ 298.-

balabella

AHUMADA 242

BIEN VESTIDO BIEN RECIBIDO

APROVECHAMIENTO DE COMBUSTIBLES

El Ministro de Economía, con previsión que nunca será suficientemente ponderada, se ha propuesto abordar el problema de los combustibles por medio de energéticas medidas, en una manera integral nuestros propios productos, y a disminuir, en cuanto sea posible, el volumen de importación de petróleo.

Esta resolución ministerial tiene, pues, un doble fin, y ha sido adoptada antes de que se produzcan los efectos que ya han ocurrido en pasados inviernos, al encontrarse el país sin los combustibles necesarios para la satisfacción de sus necesidades más premiosas. Es indudable, por lo tanto, que las medidas que van a adoptarse van a contribuir a salvarnos de una escasez mortificante para la industria y para los particulares, al mismo tiempo que influirán en la economía de divisas en un grado superior al más justificado optimismo. El ordenamiento de los gastos de combustibles, por ser una medida que se adopta, va a beneficiar a la colectividad y va a producir un cambio favorable en nuestra balanza económica.

Acostumbrados a gastar petróleo y bencina sin contrapeso y sin más restricción que las débiles posibilidades del mercado extranjero, se hacía necesario prevenir los resultados de tan libertario procedimiento, encauzando las necesidades particulares dentro de un régimen de economía sin excepciones y empleando nuestra propia materia prima en todos aquellos menesteres en que puede suplir, con ventajas, a los productos de importación.

Laudable es, entonces, que se proceda a una calificación técnica de las industrias que consumen petróleo, a suministrar las entregas del mismo combustible para calefacción y solicitar de las Municipalidades que se abstengan de exigir proyectos o de aceptar instalaciones de calefacción en las cuales deba emplearse petróleo como combustible preponderante.

Turismo y vigilancia

Aunque no haya sido posible, hasta la fecha, obtener la aprobación de un proyecto de ley que organice de una manera efectiva el turismo chileno, que sería la base para una industria nacional de imprevisibles proyecciones, la corriente turística interna y desde el exterior, aumentaría en grado sumo si hubiera una vigilancia permanente en los balnearios, termas y sitios de atracción del territorio.

En innumerables ocasiones la prensa ha hecho presente las anomalías que se observan, de una manera tradicional, en cuanto al descuido de las autoridades locales en cada sitio de atracción turística. Las tragedias en las playas, el abuso en los precios de restaurantes y hoteles, la suciedad y falta de higiene, son motivos suficientes para enfriar el afán turístico, especialmente de los viajeros extranjeros.

Salvo contados establecimientos de lujo, de propiedad de grandes organizaciones del Estado o de particulares, el término medio usual de los hoteles, en playas, balnearios y termas, carece de las más elementales condiciones para hacer sus establecimientos placenteros y confortables. Sitios famosos de reposo y recreo, como Colina y Cauquenes (al interior de Rancagua), han descuidado de tal modo el confort y la higiene de sus establecimientos, que a ellos sólo puede acudir por razones urgentes de salud física. La belleza de los panoramas, la bondad de las aguas termales se ensombrecen ante una estado desagradable, en el cual no existe otra preocupación de los empresarios por la clientela, que el cobro de exorbitantes tarifas y de abusivos pagos extras.

En los últimos días, el Comisariato de Subsistencias y

MINDSZENTY Y EL PROBLEMA RELIGIOSO EN HUNGRÍA

La condena a prisión perpetua del jefe de la Iglesia de Hungría, Cardinal Mindszenty, es un episodio más en el conflicto entre la Iglesia y el Estado, agudizado en estos últimos meses en todas las naciones de la Europa oriental. Otros altos dignatarios de la Iglesia católica han precedido al Cardinal Mindszenty en el camino a la prisión, como consecuencia de esta lucha de poderes: basta recordar que en Yugoslavia, el arzobispo Stepanic fué condenado a prisión, acusado, como Mindszenty, de interferir en la marcha del Estado, trasponiendo los límites de su Ministerio religioso para incursionar en lo político.

En los países en que, como Chile, se ha llegado a la delimitación de las funciones entre la Iglesia y el Estado y en que las escuelas fiscales no excluyen a las particulares, religiosas o no, es difícil apreciar la magnitud del problema religioso, excepto cuando, como ahora, el proceso de un alto jerarca eclesiástico conmueve a la opinión.

El conflicto entre la Iglesia y el Estado ha alcanzado en Hungría los caracteres de una "Kulturkampf", similar a la de Bismarck contra el catolicismo político, en 1870, y al encarnado feudo que siguió a la separación de la Iglesia y el Estado en Francia, en 1905. La disputa actual es, en Hungría, el choque de dos ideologías conflictivas: la fe de Moscú contra la fe de Roma, la lucha por la posesión del alma del pueblo en general, especial mente de la juventud.

La reforma educacional de Hungría, lograda al costoso precio de la rivalidad de la Iglesia Católica, es una medida cuyas implicaciones deben ser consideradas como parte de una estrategia a largo plazo. Los argumentos del Ministro de Educación húngaro en favor de la nacionalización de las escuelas mantenidas por organizaciones religiosas pueden ser perfectamente convincentes; pero también es comprensible la reticencia de la Iglesia Católica para aceptar una transacción. Roma, como Moscú no piensa en los términos de los pequeños beneficios que puedan obtenerse mediante un avenimiento; solamente mediante una inflexible oposición, aun a riesgo de la persecución, espera mantener bajo su custodia a la grey de fieles húngaros.

En sus comienzos, el régimen húngaro de postguerra no se mostró inamistoso hacia la Iglesia. El Gobierno habría deseado un *modus vivendi* con la Iglesia Católica, para impedir, de ese modo, la oposición de una poderosa fuerza en una época en que le era esencial la cooperación de la población agrícola, constituida en su mayoría por católicos. Está dispuesto a llegar de algún modo a un avenimiento, pero sin ceder su derecho al control completo sobre la educación. Le es imposible conjugar, en este campo, una ideología contraria al credo religioso con la doctrina de la Iglesia. Si la Iglesia Católica hubiera sido en Hungría menos poderosa, podría haberse logrado, como en Checoslovaquia, una fórmula de transacción. Pero en Hungría no existió una revolución burguesa triunfante que produjera a tiempo la separación de la Iglesia y el Estado: el régimen democrático implantado en 1918 por el conde Karolyi no sobrevivió. De este modo, los privilegiados medievales de la Iglesia continuaron casi intactos en Hungría, la solución del problema se ha hecho, por tanto, mucho más grave que en otros países europeos.

En un comienzo, el partido comunista se abstuvo de hacer gestos anticlericales. El anticlericalismo surgió, cuando lo hubo, en el campo socialdemócrata que seguía la tradición librepensadora de Francia. Al formarse, en 1945, la coalición de partidos de gobierno, los cargos públicos recayeron en aquellas personas que mantuvieron durante la guerra una actitud antinazi. En honor de la verdad, los altos dignatarios de la Iglesia húngara no sobresalieron en este respecto. La Iglesia de Hungría no ha producido hombres de la estatura de los cardenales Fallér, Preysing o del Conde Galén.

Por Mindszenty, Cardinal Arzobispo de Esztergom, condenado ahora en Hungría a prisión perpetua, fué uno de los pocos que se alzó valerosamente contra los nazis, y ello contribuyó a que fuese elevado, en 1945, a la más alta dignidad de Príncipe Primado de Hungría. El mismo valor que mostró contra los nazis, apoyó su actitud frente al conflicto con el Estado, que ha merecido hoy su condena.

Aun cuando los altos dignatarios de la Iglesia húngara, con la honrosa excepción de Mindszenty, no sostuvieron una actitud francamente

El hijo de "Trémula"

En la claridad de la mañana sureña, el sol bañaba en oro las lomas y los valles de "Los Cipreces", arrancando vaharadas de fragantes humedades. Mientras la amonchada peonía gozaba del paño primaveral, la potillada retozaba en los altozanos poniendo en juego sus frágiles y largas zancas inquietas.

De entre ellos partió alocadamente el hijo de "Trémula", la cabeza levantada hacia el viento, y después de unos relinchos nerviosos clavó en seco las patas, regresando hacia su madre.

El peón lo miró taciturno y dió curso a su juicio implacable:

—Ese va a ser un ayeache. No va a servir pa' nada. Era la sentencia inapelable de quien le había visto nacer y pararse temblequeante en los primeros pasos por los pastizales. La había pronunciado con un dejo de tristeza, porque cada peón se siente identificado con los potrillos que ayuda a criar, y sueña con que más tarde inscriban su nombre en El Cotejo o en El Derby. Pero allí no había nada que hacer; el heredero de Henry Lee no iba a ir muy lejos en su paso por las pistas, y mejor sería consagrarse a otro. Demasiado voluntarioso para ser tan nuevo; demasiado nervioso y con un color poco agraciado.

Más reflexivo por más viejo, el campañista miró también al malvado hijo de "Trémula" y dió su fallo contradictorio:

—Creo que te val a equivocar. ¿No ves que tiene una estrella blanca en la frente? Caballo con esa pinta es cuestión de jinete...

Uno y otro estaban en la razón. Mientras el potrón que retozó un día en los campos de Cantin, y allí aprendió la esquivada del jaquimón y de las primeras montas, corrió en las pistas con nombre que hacía cosquillas en el cuero moreno de "Trémula"; fue un ilustre don nadie. Era un caballo sin rumbo, lleno de arias mañas y de fuerzas incontroladas.

Hasta que fué a parar a la

Notas del día

LOS PELUQUEROS TOMAN EL PELO
Hasta ahora los peluqueros habrán a tomar el pelo, pero en un sentido esto es, para cortarse la cabeza.

En una peluquería central hemos observado hoy no con tan justificado propósito, sino para recuperar damente la cuenta.

Al reclamar por el monto del vale, la cajera —según entendemos— propietaria del establecimiento ha respondido que el sobreprecio es de iniciativa personal.

Para enmendar la cuenta, ha sido necesario conversaciones con el delegado del personal.

—Pero, señor, si ese recargo es un acuerdo entre los empleados del establecimiento— nos respondió compasivo ante quien tenía el alma tan misera reclamar porque le pedían sólo dos pesos de extra.

—Bien, amigo. Pero en la pared hay un cartel que se estampó el precio oficial del corte de pelo, es el que acepto pagar. No el arbitrario que usted impone.

Triunfa la razón y nos devuelven los dos pesos.

Para poner las cosas de y pagar el precio legítimo no entendemos la cuenta, como era lógico, al de Barrés y Maurras había escrito M. V. si al acontecido esto!

Parte del difinido se ha desarrollado en el se extiende entre las dos filas de sillones. Dice que al reflejarse sus semblantes en los espejos de tuetro, nos han mirado con sonrisas socarronas, cuatro docenas de ojos, seguran atención te, con mirada misericordiosa.

NO SE DAN CUENTA
Peluqueros y clientes están en un frente común, reprobando la conducta que se resignaba a que le tomaran el pelo, como no cortárselo.

No se daban cuenta que eran sus propios pelos defendidos. Si los consumidores acostumbraban a facturas, vales y demás documentos análogos, y venciendo la timidez, aunque se trate de sumas chicas, ¿cuántos abusos se evitarían!

Pero en vez de hacerlo, se burlan de quienes en la mansedumbre ni la pasividad necesarias para darse a ser víctimas de estas arbitrariedades. El normalmente gusta convertirse en cómplice de los dolores. Tiene alma masoquista.—C.

Problema de la infancia
Rotary Club, ayer
Ayer se celebró en los salones de Gath y Chaves la reunión semanal del Rotary Club de Santiago, durante la cual se estudiaron los problemas de la infancia, sobre la base de una conferencia del Dr. Guillermo Morales Beltrami. Asistieron a ella miembros de los Rotary Clubs de Valparaíso, Iquique, Antofagasta, La Serena, y de distintos puntos del país.

Al iniciarse el acto, el presidente rindió un sentido homenaje a la memoria del socio don Eduardo Pineda, fallecido recientemente, al que la sala adhirió guardando un momento de silencio.

El tema del día correspondió ayer al socio Dr. Guillermo Morales Beltrami, quien dictó una interesante charla acerca de las funciones que cumple la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia, organismo a su cargo, en el estudio y coordinación de las actividades que se consagran a la infancia desvalida. El Dr. Morales Beltrami, que ha sido designado por el Rotary Club presidente de la Semana del Niño de 1949, jornada tradicional y de alto sentido social, dijo a conocer su propósito de estimular a través de ella la preocupación de todos los sectores por el grave problema de la infancia sin recursos, cuya trascendencia nacional lo coloca por encima de banderías de cualquier índole.

En la sesión rotaria de ayer

La figura del día

Ernest Bevin, Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, que ha dicho que el proceso Mindszenty "repugna en forma absoluta" a las conciencias libres y humanas.

Pitigrilli ahora el pasado

Pitigrilli, el escritor italiano, comienza sus Memorias con una observación que pertenece a Talleyrand. "Quien no ha conocido el Antiguo Régimen—dice el astuto Duque de Benavente—no sabe lo que es le bonheur de vivre". El novelista que ahora evoca su vida pasada, al hablar de su niñez, escribe algo muy parecido: "Era esa, aun, la época de los hombres felices. Quien no vivió en Italia durante el reinado del Rey Humberto, o, más tarde, en Francia, en los tiempos del Presidente Fallières, no sintió ni jamás sentirá la dicha de vivir". Es la misma lamentación. Es, en definitiva, la lamentación de la juventud perdida.

Todos los hombres podrían decir otro tanto.

Después de Fallières ha habido en Francia alguna época cargada de dulzura. Lo que sucede es que el hombre al aminor el pasado ahora, en buenas cuentas, más que el ambiente en que vivió, sus años mozos. Se produce un cierto bobarrismo que nos hace tomar lo que nos rodea según el tono cordial de nuestra sensibilidad.

Talleyrand había sido con el Ancien Régime obispo de Autun y, posteriormente, presidente de la Asamblea Na-

AGRADECIMIENTO A MEDICOS Y AYUDANTES

Señor Director: hace poco fui sometido a una delicada operación, en el Hospital "Van Buren", de Valparaíso. En dicha operación intervino personalmente el Dr. Pedro Montenegro, gracias a la cual me encuentro en evidente mejoría. Por lo tanto, doy públicamente mis agradecimientos al citado facultativo, y a sus ayudantes, que cooperaron en tal intervención quirúrgica. Saluda atentamente a Ud.: Juan Herre-

A. R. R.

8,870 m2.

e conforme al minimumo
cuatro cuotas iguales: a
desde la fecha de la

8% anual y del 12%,
hipotecada para respon-

gancia a la orden de la
para responder a la adju-

ferencia serán canceladas
deberá cancelar el 25

INTERESADOS

TA

5

Rusia exigió que se invite a Yugoslavia a la Conferencia del Tratado de Paz con Austria

Guth & Chaves
ESTADO ESQ. HUERFANOS - SUC. VALPARAISO Y CONCEPCION

Artista Hoy



ALICIA BARRIL, hermosa estrella chilena que tiene destinada actuación en el drama mexicano "Y fui una usurpadora", que ayer se estrenó en el cine Santiago y donde continuará toda la semana.

De Bs. Aires llaman a los hermanos Lara

Se van los hermanos Lara, los celebrados integrantes del Tío Mexicano, a cumplir ya su temporada de seis meses de actuación en Buenos Aires. Con tal motivo los artistas chilenos y extranjeros residentes en la capital le tributarán un festival de despedida el cual se realizará el jueves 17 en la noche.

Exámenes en Agronomía

La Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile ha fijado las siguientes fechas de exámenes de repetición: 13 de marzo.— Dibujo I, Matemáticas I y II, Genética I y II y Botánica I y II; 14 de marzo.— Botánica I y II, Topografía y Mecánica II, Fisiología General y Especial II y III, Agricultura y Jardinería III, Construcciones Rurales IV y Construcción V; 15 de marzo.— Climatología y Geología I, Anatomía II, Química III y IV y Fisiología del Ganado IV; 16 de marzo.— Química I y II, Fisiología II, Arboricultura I y II, Agricultura Forestal y Tecnología de la Fruta IV; 20 de marzo.— Hidráulica III y 26 de marzo.— Hidráulica IV.

METRO

HOY

8^a y definitivamente **ULTIMA SEMANA**

UN INABARATOSO ESPECTACULO M.G.M. EN TECNICOLOMI

FIESTA Brava

Esther WILLIAMS
TAMIROFF - CHARISSE - CARROLL
RICARDO MONTALBÁN

LOCALIDADES EN VENTA PARA HOY, VIERNES, SABADO Y DOMINGO.

Reservar con anticipación para evitar las inconvenientes de última hora.

HOY MIAMI

ROTATIVO DE 11 A.M. A 24 Hrs.

ARTISTAS UNIDOS PRESENTA:

LA HISTORIA DE UN CAMPEON MUNDIAL DE BOXEO, FABULOSAMENTE CELEBRE CON:

LINDA DARNELL - GREG McCLURE
BARBARA BRITTON

"El Gran Campeón"

EL DESTINO LOS UNE PERO EN SUS CORAZONES PALPITABA UNA TRAGEDIA MORTAL...

Además: 13° episodio de la serial "LOS TAMBORES DE FU-MANCHU"

AVENTURAS Y ROMANCE EN UNA EXOTICA OBRA

UNA emocionante historia de aventuras intrépidas y romance turbulento desarrollado en el exótico escenario del Oriente místico de hace miles de años, es "Simbad el marino", superproducción RKO Radio Pictures, con Douglas Fairbanks, Maureen O'Hara y Walter Slezak.

La trama gira alrededor de un tesoro fabuloso de Alejandro Magno, en poder del Aga Ahmed, ruivales en la búsqueda del tesoro con Simbad, un pobre aventurero y el poderoso Emir de Dabul. Tras numerosas aventuras llenas de audacia y en las cuales Simbad realiza verdaderos prodigios acrobáticos, el Emir y sus secuaces son destruidos en un climas espectacular, y Simbad parte a la misteriosa Deryabar con la hermosa Shireen en sus brazos.

La figura atlética de Douglas Fairbanks, hijo, da vida a la personalidad de Simbad; Maureen O'Hara es Shireen, la encantadora aventurera; Walter Slezak es Melik, el barbero traidor y Anthony Quinn impersona al Emir de Dabul. Las críticas de "Simbad el marino" la proclaman como una de las más espectaculares y magníficas películas del año.

UNA MANO MISTERIOSA ES EL TEMA DE DEDOS MACABROS: UNA CINTA

"Dedos macabros" es la película que se presentará mañana en el cine Rex. Según los informes que tenemos en nuestro poder es la mejor película de misterio que se ha presentado hasta ahora en la pantalla. Protagonizan Robert Alda, Andrea King y Peter Lorre. Fue adaptada al cine por el conocido escritor de dramas y misterio, Curt Siodmak, de la popular novela titulada "The Beast With Five Fingers". Muchos de nuestros lectores quizá no estén al tanto de que Mr. Siodmak ha hecho su carrera especializándose exclusivamente en dramas de misterio, siendo esta obra una de sus mejores creaciones. Porque el protagonista ya no es un ser humano, ni siquiera una sombra, ni un espíritu. Es una mano misteriosa dotada de una "Dedos macabros" la que domina la acción de este film agarrador y lleno de expectación suprema.

18 de marzo.— Zoología y Agricultura I, Sueldos y Abonos y II, Microbiología II, Viticultura III y Enología IV; 23 de marzo.— Hidráulica III y 26 de marzo.— Hidráulica IV.

Por primera vez trabajan juntos Joan Crawford y Dana Andrews en el cinema

Los veremos hoy en el elegante T. Rex

Anuncia 20th Century Fox para hoy en el cine Rex el estreno de la extraordinaria producción "Entre el amor y el pecado", dramático relato sentimental y asombroso un reparto, encabezado por Joan Crawford, la actriz laureada por la Academia, Dana Andrews, Henry Fonda y Ruth Warrick. Basada esta película en una fundida novela de Elizabeth Janeway, que narra el conflicto amoroso de una mujer, satisfecha en su vida organizada, de gran éxito como diseñadora de modelos, hasta que se enamora de un abogado casado, con el que vive un apasionado romance. Las cosas se complican cuando un día que vuelve de la guerra, se ofrece su amor incondicional, y le propone matrimonio.

Joan Crawford, es lo que se considera el papel más completo de su brillante carrera, y que más oportunidad le brinda para poner de relieve sus notables condiciones de actriz dramática, personifica a Daisy Kenyon, la muchacha que vacila entre su amor por un apuesto y fascinante abogado, y la nueva felicidad que le ofrece el tranquilo cariño de un hombre bueno que la necesita.

Dana Andrews, después de sus

triumfos en "Crimen sin castigo" y "Lo mejor de nuestras vidas", se revela en un papel eminentemente dramático, como el abogado que ama a Daisy Kenyon, pero no se resuelve a desahuciar por ella su hogar, ni sacrificar sus hijos, y Henry Fonda en su primera labor a su regreso después de haber prestado servicios de guerra, aparece como el ex soldado que ofrece poner su vida al servicio de Daisy Kenyon, pidiendo sólo en pago el derecho de amarla por el resto de su vida.

Además de Joan Crawford, Dana Andrews y Henry Fonda, tienen importantes papeles en esta película, Ruth Warrick, como la esposa temperamental y nerviosa, que hace la vida imposible en el hogar, a su marido; Martha Stewart, Peggy Ann Garner, Connie Marshall, Nicholas Joy, Art Baker, Robert Karnes, John Davidson y Victoria Horne.

Leon Shamroy, varias veces laureado por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, ha tenido a su cargo la dirección de la fotografía, y Alfred Newman, la dirección de la partitura musical, original de David Raksin, que subraya eficazmente los pasajes más dramáticos de la película.

Un nuevo papel nos entrega Cantinflas

El próximo estreno del cine Santiago será la comedia "El signo de la muerte", en la que reaparecerá en nuestras pantallas el popular comediante Mario Moreno, conocido en los círculos por Cantinflas.

En esta ocasión se accionará por un grupo de figuras prestigiosas de la pantalla, tales como Manuel Medel, Tomás Perrín y Carlos Orellana.

En el desarrollo de esta gran película podremos admirar a Cantinflas en un papel totalmente diferente al que le hemos conocido hasta la fecha. En efecto, nos presenta ahora, verdaderamente enojado de una dama que después de grandes sacrificios, comienza a despertar los sentimientos de ella. A través de las escenas que muestra este film, el público tiene la oportunidad de gozar de un diálogo divertido y con notas de alto sentido de humor.

JOAN CRAWFORD

DA NA ANDREWS

HENRY FONDA

RUTH WARRICK

MARTHA STEWART

PEGGY ANN GARNER

CONNIE MARSHALL

LA CHISMORRA

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

HOY

MATINEE VERMOUTH Y NOCHE

(MAYORES Y MENORES)

SALA CERVANTES

UN PANORAMA DE PASIONES Y CALIDO HUMANISMO

La Chismorrea

KEEPER OF THE KEES

"LA NACION" ES EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Mañana a mediodía llegará la delegación del Racing de Montevideo

Que debuta el sábado próximo frente al equipo del Colo Colo, en un match que ha despertado mucha expectación

La delegación del Racing Club Montevideo llegará mañana a Santiago en un avión especial de la F. A. M. A. cuyo arribo está anunciado a las 11.30 horas.

El equipo de fútbol de esa ciudad, uno de los mejores del mundo, cumplirá su primera presentación el sábado próximo ante el Colo Colo, en un match que se realizará en el Estadio Nacional, y que ha despertado mucha expectación en todos los aficionados, ávidos de ver un encuentro luego de un largo período de inactividad.

Los jugadores locales, estimados por el sector de nuestro público, conscientes de la responsabilidad que tienen para con el club, han emprendido una activa y la práctica que ayer culminó con un partido amistoso. Se espera, en consecuencia, que los albos tendrán una labor de acuerdo con sus antecedentes.

GRANDES FIGURAS

Racing trae a muchas figuras de primera línea, algunas ya conocidas del público local. Sería imposible nombrar a Ubaldo Cruz, el ex centro-delantero de

la Universidad de Chile que fue scorer en dos temporadas, y sobre cuyas condiciones y capacidad sería obvio hablar; Antonio Alvarez, que jugó al lado de aquel en Chile, y que también se convirtió en uno de los mejores insiders del fútbol chileno; Anibal Paz, arquero de los seleccionados uruguayos que ha actuado en muchas oportunidades en Chile, y Enrique Davoine, que ya se presentó el 12 de octubre pasado, en esta capital, integrando el combinado rioplatense. A ellos habrá que agregar Dager, un jugador por el que se pagó hace años un precio record, y Moll y Betancourt, eficientes valores de clase internacional.

La nómina completa de la delegación es la siguiente: Presidente, señor Juan Olivera; entrenador, señor Juan López; jugadores: Paz, Puente, Davoine, Rodríguez, Martínez, Cadea, Buceta, Alpistate, Meljau, Artigas, Ferraro, Zunino, Alvarez, Crucho, Moll, Betancourt y Dager.

Acompaña a la delegación el autorizado periodista del diario "El Día", de Montevideo, y representante del Círculo de Cronistas Deportivos de Uruguay, señor Francisco Morroni.



VIENEN CON RACING. — Antonio Alvarez y Ubaldo Cruz, que aparecen de izquierda a derecha en el grabado, defendieron hace dos años los colores de la Universidad de Chile, convirtiéndose en sus puntales. Ahora regresan con Racing, de Montevideo, un equipo que debe cumplir muy buenas presentaciones.



ARQUERO INTERNACIONAL. — Anibal Paz ha sido por muchos años el guardameta de los Seleccionados uruguayos y su calidad ha quedado de manifiesto claramente. Es un arquero ágil y tranquilo, conocido de nuestra afición, que lo hizo su favorito en el Campeonato de Campeones.



RODRIGUEZ. — Es zaguero del Racing de Montevideo, y uno de los elementos más codiciados en el ambiente futbolístico de Montevideo.

El español Fonvellida y el italiano Bértola vienen también al próximo torneo de ciclismo

Se espera con mucho interés la presentación de los ciclistas argentinos en el festival programado para el próximo domingo en el Estadio Nacional y en el que los pedaleadores chilenos buscarán su rehabilitación, luego de la mediocre labor que les cupo en el campeonato americano, realizado en Montevideo.

Entre los extranjeros vienen Clodomiro Cortoni, el "as" de

la velocidad que concederá la revancha a Mario Massanes; Roberto Guerrero, integrante del equipo de persecución de su país, y también un modificador de muy buenas condiciones; Oscar Glaché, que fue campeón de velocidad, y luego un excelente rutero y su hermano Elvio, revelación en el último certamen continental. A ellos habrá que agregar al italiano Antonio Bértola, y al

español Alejandro Fonvellida, de muy destacadas actuaciones en el campo internacional.

El programa que se iniciará a las 16 horas con las pruebas para corredores novicios, cuarta y tercera categorías, comprenderá las siguientes pruebas: 1.000 metros "scratch", persecución y 50 kilómetros individuales.

TORNEO DE HOCKEY EN PATINES SE INICIA MAÑANA EN VIÑA DEL MAR

Participarán capacitados conjuntos

Mañana a las 21.30 horas, en Viña del Mar, se dará comienzo al campeonato cuadrangular de hockey en patines que organizó el Club Ciclon, campeón de Chile, y que contará con la participación de los conjuntos superiores del Club Deportivo Universidad Católica, ganador en el torneo metropolitano de 1948, Everton de Viña del Mar, vicecampeón, y Atlético

San Juan, conceptuado este último como uno de los teams más capacitados de Argentina.

La reunión inaugural, que tendrá como escenario la Avenida Marina, frente al Casino de Viña del Mar, comenzará con un desfile de los equipos participantes enfrentándose en seguida los conjuntos del Everton con Atlético San Juan.

VEA SU UBICACION...!

STADE FRANCAIS

AV. APOQUINDO

EL GOLF

AMÉRICO VESPUCIO

BILBAO

Y OIGA ESTE CONSEJO

BARRIO RESIDENCIAL "PEDRO MEDINA"

ENTRE AVENIDAS AMÉRICO VESPUCIO, COLON Y BILBAO.

Es la mejor ubicación del Barrio Alto.

URBANIZACION DE LUJO

MICROBUSES Y TROLEBUSES BILBAO Y EL GOLF.

VENTA DE SITIOS A TRES AÑOS PLAZO
SOLO 10 POR CIENTO AL CONTADO.

EN CUOTAS MENSUALES DESDE \$ 4.000.—

Amplias facilidades
para compras por
Cajas de Previsión

DEPARTAMENTO PROPIEDADES Y URBANIZACIONES

Enrique Gregorio
RICHARD W. DONOSO B.
ESTADO 560 - 2º PISO
TELEFONOS 32939 y 31278

BARRIO FLORIDA ROCAS DE SANTO DOMINGO

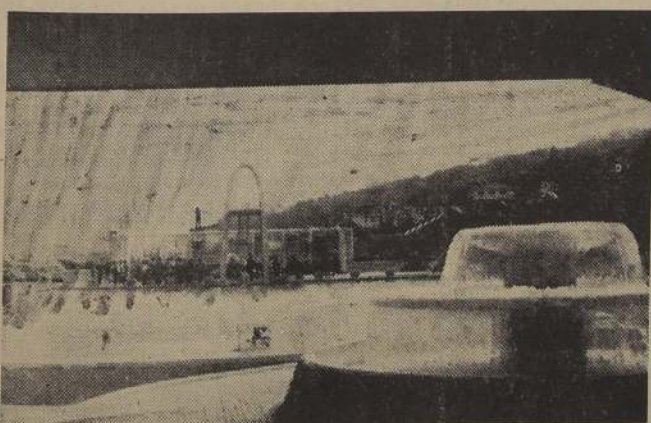
La Sociedad, después del éxito obtenido en la venta de los lotes Playa Sur, Mirador del Gringo y Carleta Hermosa, inicia la venta del Barrio Florida, con plantaciones de pinos y eucaliptus, que permiten la combinación ideal de campo y mar.

SE OFRECEN ESTOS NUEVOS LOTES CON EXCEPCIONALES CONDICIONES DE PAGO

\$ 5.000.00 AL CONTADO

SALDO EN CUOTAS MENSUALES DE \$ 2.000.—CADA UNA. — SIN INTERESES — SIN COMISION

SITIOS DESDE \$ 80.000.—



La Sociedad pone a disposición de los señores interesados, un servicio especial de micros, todos los domingos, a las 8 A. M. para regresar a las 6 de la tarde.

\$ 100.— POR PERSONA, INCLUIDO ALMUERZO

Rogamos pasar a reservar sus pasajes oportunamente

AGUSTINAS Nº 1111 - 5º PISO - OFICINA Nº 506

S. A. PLAYA "LAS ROCAS DE SANTO DOMINGO"

OFICINAS DE VENTAS

AGUSTINAS 1111 - OFICINA 506 - LA RONDA Esq. Avda. LITORAL
SANTIAGO SANTO DOMINGO

Jornada final del Torneo de Fútbol de los Barrios

Se cumple el domingo próximo y se establecerán los vencedores en las dos series del certamen INTERESANTES SON LOS PARTIDOS

Con un extenso programa, donde destacan los encuentros encargados al Renca Sporting Club con Victor Medina, Población de Carretera con Andarivel, El Monte y Mecánico con Arsenal de Aviación, se pondrá término el domingo próximo, en las canchas del Club Santiago, al Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios, que cuenta como estímulo principal el gran trofeo "Mundo", donado por don Benjamín Rodríguez.

Los vencedores en las series "Posibles" y "Probables", luego que jueguen los partidos pendientes, se medirán por el título de campeón, en fecha que se determinará próximamente. Figurará el partido final como una reunión de la Asociación de Fútbol de los Barrios, que preparan los deportistas populares.

El programa del domingo agrupa los siguientes encuentros:

CANCHA No 1.— 14.40 horas. Toltén con Solari, árbitro del Igualdad y Trabajo; 15.40 horas. Mecánico con Arsenal de Aviación, árbitro del Juventud Comercial; 16.40 horas. Población de Carretera con Andarivel de El Monte, árbitro señor Alarcón; 17.45 horas. Renca Sporting con Victor Medina, árbitro señor Néstor Mondría, Director de Turno del Unión Florida.

CANCHA No 2.— 14.40 horas. Votitsky con Vélez Sarfield, campeonato aniversario; 15.40 horas. Manuel Maldonado con Juventud Comercial, árbitro del Guillermo Marín; 16.40 horas. Vicente Martínez con Juan Budinich, árbitro del Arsenal de Aviación; 17.45 horas. Guillermo Marín con Freda, árbitro del Renca Sporting, Director de Turno del Igualdad y Trabajo.

CANCHA No 3.— 14.40 horas. Guillermo Marín con Juventud Comercial, amistoso; 15.40 horas. Guillermo Marín con Juventud Comercial, terceros equipos, amistoso; 16.40 horas. Población de Carretera con Unión Packer, campeonato aniversario; 17.45 horas. Unión Packer con Ernesto Acevedo, campeonato aniversario. Directores generales de Turno, señores Cabrera y Soto.

VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

FESTIVAL EN MALLOCO.— En el Estadio de Malloco se efectuará el domingo un festival deportivo que tiene por base el partido entre los equipos de reserva del Colo Colo y Malloco Atlético. Con este motivo, se cita a los jugadores del Malloco Atlético a entrenar para hoy jueves.

AMISTOSOS.— El Defensor jugará el sábado con el Conflorista Serrano en la cancha de San Agustín. El cuadro superior del Defensor Serrano actuará con los siguientes jugadores: Figueroa, Véliz y Pastenes; Muñoz, González y Echeola; Mejías, Fune, Letelier, Silva y Pincheira.

En la localidad de Hospital, jugarán el domingo los "viejos cracks" y el elenco del Chama. Será éste un match de revancha pues en el primer encuentro empataron estos mismos cuadros a un tanto por lado.

El sábado se medirán los clubes Deportivo Dragón y Deportivo Melipal en el Estadio Zambrano, empezando a las 15 horas con los segundos equipos. El Deportivo Dragón nombró director oficial a LA NACION.

El Deportivo Estrella Independiente jugará el domingo con el San José de Colina, en esta última localidad. Ambas instituciones actuarán con sus tres equipos. La delegación de Santiago saldrá a las 15 horas desde calle Independencia 1859.

En Carlos, enfrentará con sus tres elencos al Deportivo Pelvín, de esta última localidad. La delegación partirá a las 8 horas desde la Estación Central.

El Unión Andes enfrentará el domingo al Nacional Polvorera de los Bajos de San Agustín, con sus tres equipos. La delegación saldrá en microbús especial desde calle Bulnes 1054.

DESAPÍA.— El Club de Deportes Segundo Ruiz Montecada, desafiaba a clubes que posean cancha para jugar dentro o fuera de la capital. Cuenta tres equipos adultos y uno infantil. Contestar a San Isidro 275.

TORNEO PROVINCIAL DE FÚTBOL COMENZARÁ EL SABADO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 9. — (UP).— El sábado próximo se iniciará la disputa por el campeonato argentino de fútbol que congrega a los equipos de las ciudades y provincias.

El certamen ha creado un enorme interés, pues reanuda los estadios después de una prolongada inactividad del fin y obscuro campeonato 1942, malogrado en su parte final a raíz de la huida de los jugadores profesionales.

El campeonato argentino no consagra anualmente a los jugadores de provincias, y más tarde los incorpora a los grandes clubes profesionales de Buenos Aires. Por esto, constituye el certamen una verdadera feria anual, la elección de los valores no descubiertos antes.

Se espera una gran actuación de la línea de ataque de la provincia de Tucumán, que tuvo destacadísima actuación en Chile, de la cual se dijo que el River Plate deseara adquirirla íntegramente.

Los nadadores peruanos y sus entrenamientos

Han dejado gran impresión

LIMA, 9. — (U. P.).— Cumplidas las dos fechas de la selección que organiza la Federación Peruana de Natación a fin de designar a los nadadores que intervendrán en el Campeonato Sudamericano, que se realizará en Montevideo el 19 de febrero, los resultados han sido satisfactorios, y se espera que la tercera y última prueba extraordinaria para establecer la posibilidad de la participación peruana.

En la segunda fecha los resultados fueron los siguientes, y en los cuales ningún nadador logró alcanzar el tiempo pedido: 800 metros estilo libre, Darío Núñez, 12.51; 200 metros estilo libre, Enrique Palacios, 2.37.0; 200 metros estilo pecho, Manuel Meléndez, 3.52; 200 metros estilo espalda, Guillermo Wiese, 2.46.6.

Desde el próximo lunes quedará concentrado en el campo deportivo de la Escuela de Aeronáutica Las Palmas el equipo peruano de fútbol que actuará en el Sudamericano de Río de Janeiro.

En la localidad de Hospital, jugarán el domingo los "viejos cracks" y el elenco del Chama. Será éste un match de revancha pues en el primer encuentro empataron estos mismos cuadros a un tanto por lado.

El sábado se medirán los clubes Deportivo Dragón y Deportivo Melipal en el Estadio Zambrano, empezando a las 15 horas con los segundos equipos. El Deportivo Dragón nombró director oficial a LA NACION.

El Deportivo Estrella Independiente jugará el domingo con el San José de Colina, en esta última localidad. Ambas instituciones actuarán con sus tres equipos. La delegación de Santiago saldrá a las 15 horas desde calle Independencia 1859.

En Carlos, enfrentará con sus tres elencos al Deportivo Pelvín, de esta última localidad. La delegación partirá a las 8 horas desde la Estación Central.

El Unión Andes enfrentará el domingo al Nacional Polvorera de los Bajos de San Agustín, con sus tres equipos. La delegación saldrá en microbús especial desde calle Bulnes 1054.

DESAPÍA.— El Club de Deportes Segundo Ruiz Montecada, desafiaba a clubes que posean cancha para jugar dentro o fuera de la capital. Cuenta tres equipos adultos y uno infantil. Contestar a San Isidro 275.

En la localidad de Hospital, jugarán el domingo los "viejos cracks" y el elenco del Chama. Será éste un match de revancha pues en el primer encuentro empataron estos mismos cuadros a un tanto por lado.

El sábado se medirán los clubes Deportivo Dragón y Deportivo Melipal en el Estadio Zambrano, empezando a las 15 horas con los segundos equipos. El Deportivo Dragón nombró director oficial a LA NACION.

El Deportivo Estrella Independiente jugará el domingo con el San José de Colina, en esta última localidad. Ambas instituciones actuarán con sus tres equipos. La delegación de Santiago saldrá a las 15 horas desde calle Independencia 1859.

En Carlos, enfrentará con sus tres elencos al Deportivo Pelvín, de esta última localidad. La delegación partirá a las 8 horas desde la Estación Central.

El Unión Andes enfrentará el domingo al Nacional Polvorera de los Bajos de San Agustín, con sus tres equipos. La delegación saldrá en microbús especial desde calle Bulnes 1054.

DESAPÍA.— El Club de Deportes Segundo Ruiz Montecada, desafiaba a clubes que posean cancha para jugar dentro o fuera de la capital. Cuenta tres equipos adultos y uno infantil. Contestar a San Isidro 275.

En la localidad de Hospital, jugarán el domingo los "viejos cracks" y el elenco del Chama. Será éste un match de revancha pues en el primer encuentro empataron estos mismos cuadros a un tanto por lado.

El sábado se medirán los clubes Deportivo Dragón y Deportivo Melipal en el Estadio Zambrano, empezando a las 15 horas con los segundos equipos. El Deportivo Dragón nombró director oficial a LA NACION.

El Deportivo Estrella Independiente jugará el domingo con el San José de Colina, en esta última localidad. Ambas instituciones actuarán con sus tres equipos. La delegación de Santiago saldrá a las 15 horas desde calle Independencia 1859.

En Carlos, enfrentará con sus tres elencos al Deportivo Pelvín, de esta última localidad. La delegación partirá a las 8 horas desde la Estación Central.

El Unión Andes enfrentará el domingo al Nacional Polvorera de los Bajos de San Agustín, con sus tres equipos. La delegación saldrá en microbús especial desde calle Bulnes 1054.

DESAPÍA.— El Club de Deportes Segundo Ruiz Montecada, desafiaba a clubes que posean cancha para jugar dentro o fuera de la capital. Cuenta tres equipos adultos y uno infantil. Contestar a San Isidro 275.

Altos promedios pueden lograrse en la carrera del 20 en el "Circuito Quilpué-Villa Alemana"



REAPARECE.— Después de algunas temporadas en inactividad, Ricardo Onfray, entusiasta volante porteño, reaparecerá en la prueba automovilística de fuerza libre que se correrá el 20 en el Circuito Quilpué-Villa Alemana.



¿REPETIRÁ?— Ismael González, notable vencedor del Circuito Aconcagua, se apresta a repetir tal performance en la esforzada competencia del domingo 20. Su coche está muy bien preparado.

Sobre diez vueltas será competencia de fuerza

La Asociación de Volantes de Valparaíso, con el auspicio de las Municipalidades de Villa del Mar, Quilpué y Villa Alemana, ha organizado para el domingo 20 la prueba automovilística denominada "Circuito Quilpué-Villa Alemana". El recorrido del circuito es de 21 kilómetros, comprendiendo el siguiente itinerario: Quilpué, por calle Freire hacia Villa Alemana, camino a Los Moyes hasta Tranque Reo, y por el fondo Recreo de regreso hacia Quilpué.

El camino se presenta muy propicio para desarrollar altas velocidades, por cuanto hay diez kilómetros totalmente pavimentados, siendo el resto de tierra bien afirmada.

TRES CATEGORÍAS.— Se realizará el espectáculo con una competencia para modelos hasta el año 1931. Darán dos vueltas, con un total de 42 kilómetros, adjudicándose el ganador un premio por la suma de tres mil pesos. Dos mil pesos habrá para el segundo y mil pesos para el tercero. Esta carrera se largará a las 8.30 horas. Posteriormente se realizará una de coches carrozados, sin arrastres especiales, reservada para pilotos que no hayan participado en fuerza libre. Darán 4 vueltas sobre un total de 84 kilómetros. Ocho mil pesos se adjudicará el ganador; tres mil el segundo y dos mil el tercero.

A las 11 horas deberá largarse la competencia de fuerza libre, sobre diez vueltas, con un total de 210 kilómetros. 25.000 pesos será el premio del vencedor y el segundo recibirá ocho mil pesos; tres mil el tercero y dos mil el cuarto. Asimismo se ha establecido otros premios especiales a los que logren récords de vuelta.

MUCHAS COMODIDADES.— La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

HABRÁ PIQUES.— Otra medida interesante de esta competencia automovilística lo constituyen los "piques" que se darán el sábado 19, sobre una distancia de 600 metros, para establecer el orden de largada de las tres series. Los que colocaren los mejores tiempos, irán saliendo en los puestos de vanguardia.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

La organización de la carrera promete ser perfecta. Cada 400 metros habrá controles para seguridad y vigilancia, además de la debida vigilancia policial, que procurará evitar en lo posible la intrusión del público. En Quilpué, partida y llegada de la competencia, se construirán tribunas especiales, a fin de brindar mayores comodidades a los espectadores.

Con treinta combates en dos rings comenzará el miércoles el Torneo de Box de los Barrios

GRAN ENTUSIASMO SE ADVIERTE POR ACTUAR EN ESTE CERTAMEN

El miércoles de la próxima semana se dará comienzo, en el local del Estado Chile es Teatro Politeama, al segundo Campeonato de Box de los Barrios que organiza la Asociación de Santiago.

Este torneo contará con la participación de más de sesenta aficionados que han sido convenientemente adiestrados en los diferentes clubes de box de la capital. El número de inscripciones sobrepasó la cifra indicada; pero la Comisión de Campeonatos de la dirigente local, de acuerdo con los distintos entrenadores de los clubes, consideraron solamente a aquellos que en los entrenamientos demostraron que reúnen algunas condiciones para alternar en este deporte.

Para la primera fecha de este torneo se ha confeccionado un programa de treinta combates que al igual que el año pasado, se desarrollarán en dos rings. Esta primera reunión se efectuará la noche del 16 y la segunda el viernes 18, para continuar los días lunes, miércoles y viernes de cada semana.

EL PROGRAMA.— El programa oficial con que se dará comienzo a esta competencia de box popular, consta de treinta peleas que se desarrollarán en dos rings que especialmente serán instalados en el Estadio Chile. El orden de peleas en cada ring es el siguiente:

CATEGORÍA MINIMO: Antonio Thomas (Q. Normal) con Leonidas Salas (P. Yaru) y Segundo González (Av. Matía) con Eduardo Zúñiga (Mapocho). CATEGORÍA GALLO: Luis Méndez (Matadero) con Manuel Jorquera (Parque); Hugo Aravena (P. Yaru) con Luis Vergara (V. Central) y Luis Cornejo (Díaz de Julio) con Jaime Cornejo (E. Central).

CATEGORÍA PLUMA: Juan Ortiz (Los Guindos) con Antonio Curioso (Exposición); Mario Núñez (E. Central) con Eraclo Peñalosa (V. Mackenna); Héctor Caffete (P. Yaru) con Joaquín Aranda (P. Navarrete); Luis Álvarez (P. Yaru) con Enrique Rubilar (Av. Matía) y Edmundo Beldos (Barrancas) con Hugo Gutiérrez (Estación Central).

CATEGORÍA LIVIANO: Orlando González (P. Yaru) con José Reyes (Barro Pila) y Hernán Peñaranda (V. Mackenna) con Luis Peña (Exposición). CATEGORÍA MEDIO MEDIANO: Carlos Plaza (V. Mackenna) con Joaquín Bías (Santa Elena) y Sergio Alarcón (Santa Elena) con Sergio Hidalgo (E. Central).

CATEGORÍA MEDIANO: Frank García (Matadero) con Gabriel Castro (Barrancas). RING B. CATEGORÍA MINIMO: Tomás Monardi (San Pablo).

CATEGORÍA MINIMO: Tomás Monardi (San Pablo).

Amnistía a los socios morosos del Colo Colo

Ha sido decretada

Los socios de Colo Colo que se encuentran al día en el pago de sus cuotas tendrán entrada libre el sábado al Estadio Nacional, en el match que los albos enfrentarán frente a Racing de Montevideo. Los socios morosos podrán quedar al día, siempre que paguen las cuotas correspondientes a enero y febrero antes del sábado. Esto les dará libre acceso al Estadio para el primer match internacional a realizarse el día antes señalado.

LA DIVISION ESPECIAL

De Constitución han regresado los integrantes del team de división especial. Se enfrentaron con el campeón de ese balneario, logrando vencer por 4 goles a 3 e igualando con la selección a 3 tantos.

con Ramón Abarzúa (V. Mackenna). CATEGORÍA MOSCA: Jorge Díaz (Universidad) con Hernán Pezoa (Díaz de Julio). CATEGORÍA GALLO: Luis Tapia (P. Navarrete) con Julio Guajardo (V. Mackenna); Mario Mokrite (Hipódromo Chile) con Waldo Armijo (Parque) con Enrique Gálvez (V. Mackenna) y Rigoberto Valenzuela (Matadero) con Eduardo González (V. Mackenna).

CATEGORÍA PLUMA: Julio Moreno (V. Mackenna) con Carlos Bravo (E. Central); Domingo Martínez (P. Yaru) con Eduardo Alarcón (Díaz de Julio); Mario Mokrite (Hipódromo Chile) con Roberto Saavedra (Santa Elena) y Juan Avendaño (E. Central) con Guillermo Allaga (Parque).

CATEGORÍA LIVIANO: Manuel Saavedra (Parque) con Mario Campos (Club Hípico).

CATEGORÍA MINIMO: Tomás Monardi (San Pablo).

CATEGORÍA MINIMO: Tomás Monardi (San Pablo).

ES MUY POSIBLE QUE EL VASCO DA GAMA TAMBIEN JUEGUE EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 9. — (UP).— En diciembre próximo se efectuarán en Santa Marta los Sextos Juegos Atléticos Nacionales. El Gobierno ha destinado la suma de 600.000 dólares para atender a los gastos iniciales de una intensa campaña de propaganda en todo el país.

El financiamiento de los juegos se realizará mediante un empréstito que gestiona actualmente el Gobernador del Departamento de Magdalena.

En los círculos deportivos se confía que visitarán Colombia varios equipos para jugar partidos durante estos juegos. Se menciona entre otros al cuadro brasileño Vasco de Gama, el cual actualmente se halla en gira por México.

González y Neumann perdieron en doble

ESTOCOLMO, 9 (A. F. P.).— Entre los principales partidos jugados hoy en esta capital, en disputa del campeonato mundial de tenis de mesa, se cuentan los siguientes:

En la primera runda de dobles, la pareja chilena compuesta por Enrique González y Víctor Neumann fue eliminada por los jugadores suecos A. Neidenmark y O. Blomkvist, por la cuenta de 1921, 2115, 2119 y 2117. En la misma categoría, los brasileños I. Severo y M. M.

co; Juan Conejeros (Pila) con Alejandro Arellano (Los Guindos) y Miguel Flores (Matadero) con Rubén Aracena (Mapocho). CATEGORÍA MEDIO MEDIANO: Isidoro Bravo (Díaz de Julio) con Hernán Monroy (Pila). CATEGORÍA MEDIANO: Omar Tapia (P. Yaru) con Humberto Meza (Independencia). CATEGORÍA MEDIO PESADO: Hernán Barrios (Central) con Francisco Castillo (Vega Central).

PERAJE Y EXAMEN.— El pesaje y examen médico de los participantes, se efectuará el martes 15 a las 19.30 horas en la Secretaría de la Asociación de Box de Santiago.

Las entradas.— Los precios de las entradas para esta competencia, se han fijado en la siguiente forma: Ring Side, numerado, cuarenta pesos; platea, veinticinco pesos y galería, ocho pesos.

Espinal y Madrid pelearán en el ring del México

Raúl Espinal y René Madrid protagonizarán la pelea de fondo de la competencia que se realizará el sábado en el ring de San Pablo 1617, entre pugilistas del México y del Tranviario.

El programa completo es el siguiente: Roberto Urrutia, del México, con José Palma, del Tranviario; Manuel Pérez, del México, con Héctor Pérez, del Tranviario; Carlos Rosal, del México, con Enrique Elgueta, del Tranviario; Sergio Astorga, del México, con Rosendo Marchant, del Tranviario; Carlos Espinal, del México, con Luis Sánchez, del Tranviario.

HOY SE HARÁN LOS PROGRAMAS LA TEMPORADA DE BOX PROFESIONAL

La Empresa Simonet-De la Fuente cita para hoy, a las 19 horas, en la Comisión de Box Profesional de la Federación todos los entrenadores, a fin de confeccionar los programas que se reiniciarán las actividades del box profesional, que iniciales son 25 de febrero y 4 de marzo próximo, cuando se reanude el fuerte peleador argentino José María García.

Esta reunión reviste especial importancia, pues desde dar la mayor actividad posible al pugilismo profesional de la temporada del presente año.

La Empresa Simonet-De la Fuente cita para hoy, a las 19 horas, en la Comisión de Box Profesional de la Federación todos los entrenadores, a fin de confeccionar los programas que se reiniciarán las actividades del box profesional, que iniciales son 25 de febrero y 4 de marzo próximo, cuando se reanude el fuerte peleador argentino José María García.

Esta reunión reviste especial importancia, pues desde dar la mayor actividad posible al pugilismo profesional de la temporada del presente año.

La Empresa Simonet-De la Fuente cita para hoy, a las 19 horas, en la Comisión de Box Profesional de la Federación todos los entrenadores, a fin de confeccionar los programas que se reiniciarán las actividades del box profesional, que iniciales son 25 de febrero y 4 de marzo próximo, cuando se reanude el fuerte peleador argentino José María García.

Esta reunión reviste especial importancia, pues desde dar la mayor actividad posible al pugilismo profesional de la temporada del presente año.

La Empresa Simonet-De la Fuente cita para hoy, a las 19 horas, en la Comisión de Box Profesional de la Federación todos los entrenadores, a fin de confeccionar los programas que se reiniciarán las actividades del box profesional, que iniciales son 25 de febrero y 4 de marzo próximo, cuando se reanude el fuerte peleador argentino José María García.

Esta reunión reviste especial importancia, pues desde dar la mayor actividad posible al pugilismo profesional de la temporada del presente año.

CICLISTAS

FORROS Y CAMARAS

TODAS MEDIDAS ARTICULOS DE GOMA EN GENERAL

A PROVINCIA CONTRA REEMBOLSO

Fcas. UNIDAS de GOMA

SAN DIEGO 910

"CASA SPRINTER"

BICICLETAS, REPUESTOS Y ACCESORIOS

FORROS Y CAMARAS

EN TODAS MEDIDAS

DESPECHO A PROVINCIAS

VICTORIA 1092 CASI ESQ. SAN DIEGO

Que se realiza el sábado 19 en la cancha del Estadio Nacional

Peñarol y el Racing Club de Montevideo, serán los equipos que se enfrentarán en el primer partido del torneo "Mar del Plata", organizado por la Comisión Deportiva Internacional y que dará comienzo el 19 en el Estadio Nacional. Intervendrán además, Independiente y una selección de jugadores de la Municipal de Montevideo.

RESERVA DE COLO COLO JUEGA EL DOMINGO CON EL CARLOS NAVARRETE

En la cancha del Cementerio General se realizará el domingo un festival de fútbol, en cuyo match básico se enfrentará la reserva de Colo Colo con el equipo de Carlos Navarrete. Se dará comienzo al partido a las 14.45 horas, y los equipos formarán así:

Carlos Navarrete: Marrufo; Martínez y Cordero; Roman, Muñoz y Quezada; Navar, Torres, Piñero, Pino y Ahuero.

Colo Colo: Jara; Pino y Alvarado; Campos, Campos, Piña, Baceta, Aranda, Cubillos, Muñoz y Martínez.

res que se encuentran afectados desde hace un tiempo por la situación de tirantes que hay en la Asociación del Fútbol Argentino y la Asociación Uruguaya de Fútbol. Como se sabe, ese conflicto terminó en la suspensión de todos los cracks de primera división, y es así como ahora están jugando partidos con equipos no afiliados.

Del poderío de estos temas resulta obvio hablar. Demasiado conocida la gran campaña que cumplió Racing hasta la suspensión de los jugadores, sucedida en la fecha veintidós del torneo argentino. Existían fundamentos magníficos para destacar a los albicelestes como los más probables campeones. Traxerá en sus filas a valores como Rodríguez, Higinio García y Palma; Fonda, Ongaro y Gutiérrez; Salvini, Méndez, Bravo Simas y Sued.

Independiente, tradicional rival de la Academia y campeón de 1949, vendrá con un equipo de cracks en el cual sobresalen notablemente figuras tan populares como Vicente de la Matta, Romay, Cervino, Mario Fernández, Battaglieri, Sastre, Crucini y Arrigo.

Peñarol, ese gran equipo uruguayo que la afición chilena admirara unos seis años atrás, contará con la actuación de Maspoli, Obdulio Varela, Schiaffino y otros celebrados jugadores orientales. En el equipo de la Municipal de Juguera, José García y otras luminarias del balompié uruguayo.

Los precios que se han fijado son los siguientes: Tribunas numeradas, 40 pesos; tribunas generales, 40 pesos, y galería, 16 pesos.



NORBERTO MENDEZ. — Gran figura del fútbol argentino, habrá de reeditar en Santiago las aptitudes magistrales que exhibiera en jornadas de especial brillo para las selecciones argentinas y el Racing Club. Aún se recuerdan en Santiago esos tres goles memorables que les señalara en el Sudamericano del 45 a los brasileños.



OBDULIO VARELA. — El extraordinario centro half de Peñarol, y de las selecciones uruguayas será una de las atracciones del torneo Mar del Plata, que se inicia el sábado 19 en el Estadio Nacional.

AQUELLAS REVISTAS

CON su carrera a la espalda, el chico se detenía ante el pequeño puesto de diarios y revistas del "negro" Ernesto en La Prada y Santa Fe.

—¿Cómo andan los estudios? —preguntaba el canillita amablemente.

—Bien... muy bien... ¿no tenés una revista?

El canillita prestaba la revista al niño, rogándole no la estropear, pues luego tendría que ponerla a la venta.

La diferencia de edades no era obstáculo para ese afecto que se inspiraba mutuamente: el escolar y el canillita ya hombre.

Un día el niño observó que su amigo estaba llorando y no podía pregonar. Cruzaron breves palabras. Ernesto expresó que estaba afectado, como con gripe.

El chico fue a su casa, dijo a la mamá que tenía que hacer los deberes en casa de un compañero... y fue a vender los diarios a su amigo. Horas más tarde regresó, trayendo en sus pequeñas manos el producto de la venta.

—¿Qué trabajo te tomaste, pibe?

—Para eso, vos me prestás revistas...

Y siguieron siendo amigos. Sólo que el tiempo los fue separando. El chico se mudó de barrio, rodó por el mundo, se golpeó en la vida, y ya hombre curtido pasó por la esquina de Pueyrredón y Santa Fe. Vió un canillita adolescente. El rostro hizo vibrar un recuerdo lejano.

—¿Vos sos algo del "negro" Ernesto?

—Soy el hijo... Ahí está mi madre...

Y junto a un escaparate en donde se aplaban diarios y revistas, estaba el viejo amigo sentado en un banquito.

—¿Ernesto... ¿Te acordás de mí?

—Sí... pibe... me acuerdo...

Se dieron un hondo abrazo. Vito Dumas y aquel que le prestaba las revistas.

BOROCOTO.



El conjunto profesional del Club Santiago de esta capital, con todas sus primeras figuras, se presentó el domingo pasado en la cancha de la Base Aérea de Quintero, frente al team de "El Rayo", de ese balneario, que está integrado por nueve jugadores amateurs. La victoria correspondió al cuadro metropolitano por dos goles contra uno, triunfo obtenido en los últimos minutos del lance.

La labor de los jugadores locales, y los aplausos que se repitieron durante toda la hora sirvieron de estímulo a esos once muchachos que se permitieron el lujo de aventajar a los cracks consagrados durante ca-

si todo el encuentro. Fue en realidad, una actuación sencillamente extraordinaria de "El Rayo", un equipo que podría mostrar sus valiosas condiciones en los preliminares de las principales reuniones que se realizan en el Estadio Nacional.

LOS EQUIPOS

La constitución de los cuadros fue la siguiente:

SANTIAGO: Espósito; Grill y Freddy Wood; Fernández, Meneses y Zamora; Soto, Sablich, Rebello, Ferrer y Medina.

EL RAYO: Armijo; Barrera y Sepúlveda; Pereyra, Lazo y Tomás Garfá; Cuello, Tapia, Salvador Garfá, Bernal y Pereyra.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

El entrenador de los ganadores Boffi, felicitó al de los perdedores, suboficial Piñero, y le hizo ver que en el team local había muchos y buenos valores.

En el grabado están los integrantes del equipo de "El Rayo", acompañados por su presidente honorario, señor Juan Ramsay, que aparece en primer término de pie, y que es uno de los más incansables dirigentes del deporte en Quintero.

El primer gol, lo hizo Lazo, de "El Rayo", en el período inicial y los del Santiago, Zamora, faltando siete minutos para la finalización del partido y Sablich, sobre la hora.

Juan Zárate y Ramón Villasante, los destacados jugadores argentinos que defendieron durante varias temporadas la camiseta del Audax Italiano, están actuando ya en el Bologna de Italia. El 27 serán probados en forma definitiva, en el match internacional frente a Suiza. De no gustar volverán a Chile. En caso contrario proseguirán su carrera deportiva en Italia.

SELECCIONADO

Señor Jefe de la Sección Deportes de LA NACION. — Muy señor mío: Me permito, como otros, dar mi modesta opinión para designar el seleccionado que defenderá nuestro país en el próximo Sudamericano que se efectuará en Brasil.

EQUIPO A: Livingstone; Urros y Negri; Machuca, Miranda y Muñoz; Armignol, Cremaschi, Lora, Carlos A. Rojas y Pedro H. López.

EQUIPO B: Ibáñez, González y Alvarez; Sepúlveda; Anaya y Albáñez; Castro, Varela, Infante, Fialosa y Hermosilla.

Saluda atentamente un colocolino. — Carlos Salazar.

Peñero, 10 enero.49.

SOBRE EL AUDAX

He enviado esta nota con el propósito de hacer un pequeño comentario al Audax y a su campaña en 1948.

MI opinión es completamente imparcial, pues no siento ninguna clase de antipatía por el club de colonias. Soy, además, gran hincha y socio de Universidad de Chile.

Me parece que la crítica del señor Cáceres es demasiado dura y parcial, quizás producto del desengaño que cupo a Audax frente a Tucumán.

Con justa razón defendieron a su institución los hinchas verdes, enviando cartas de protestas, las cuales sólo las considero acertadas en parte.

No podría dejar de reconocer que Audax, pese a su clase indubitable, además, hay varios factores por los cuales obtuvo su triunfo; ellos son: 1.º estado atlético; 2.º oportunismo; 3.º la calidad de unos pocos hombres, tales como Zárate, Chirinos, Villasante y Varela; 4.º su gran amor propio y a la camiseta. Además, sus jugadores tienen perfecto sentido de lo que es el profesionalismo, su suerte no estuvo ajena a la campaña de Audax. El campeón sólo necesitó 15 jugadores.

Sin embargo, Audax, no posee calidad; recuerdan ustedes algún partido en que haya hecho exhibición de buen fútbol, aparte de su triunfo sobre un Green Cross muy disminuido? Sus goles en realidad fueron producto del gran oportunismo y de las fallas de la defensa opositora. ¿Qué habría hecho un Audax sin Zárate? Creo que nada, o por lo menos, no figuraría ni siquiera entre los primeros.

Audax, decididamente, no tiene la calidad de una Unión Española, que creo fue el mejor equipo del campeonato; de las Universidades y Magallanes. Esto se comprueba fácilmente. Sólo vean las recuadros que produjo la U. de Chile o Magallanes en comparación con las de Audax Italiano, y eso que el público siempre acude a ver caer al campeón.

Audax tiene poquísima calidad futbolística.

Un señor dice que Audax fue el más perjudicado por los arbitrajes. Esto es completamente erróneo y falso. Recuerden cuando empató Audax con Colo Colo (2x2), luego que el señor Bustamante hizo jugar 12 minutos fuera de reglamento.

Un señor que se firma 129477 no reconoce las derrotas sufridas por el campeón. La V. U. C. y Magallanes le dieron un baile a toda orquesta. Esta actuación de los equipos recién nombrados fueron repetidas en muchas oportunidades. des. El gol 1.º que hizo la V. U. C. completamente válido.

En resumen, creo que Audax tuvo más defectos que virtudes.

De paso, señor redactor, le envío mi opinión sobre el equipo que debiera concurrir al Torneo Sudamericano de Fútbol, a realizarse en Río de Janeiro.

EQUIPO A: Livingstone; Alvarez y Urros; Ramos, Albáñez y Negri; Armignol, Cremaschi, Rojas, Varela y Balbuena.

EQUIPO B: Ibáñez; Sepúlveda y Arriagada; Carrillo, Muñoz y Alvarez; Hermosilla, Salamancas, Lora, López y Riera.

Le agradezco su gentileza. — Jorge Morales A. Santiago, socio de la V. U. C. 1791.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

El señor Fernando Guadaña Palma, a nombre del Maestranza Central, hará entrega al Capitán Larraquibel de un recuerdo por la notable hazaña cumplida.

En el match debut de Racing de Montevideo, que se realizará el próximo sábado frente a Colo-Colo en el Estadio Nacional, se rendirá un homenaje al capitán Alberto Larraquibel, que montando al caballo "Huaso" logró quebrar el record del mundo en salto alto al pasar 2 metros 47 centímetros.

MAGALLANES



de bajo precio ofrecemos para entrega inmediata. Similar en diseño y rendimiento a los equipos soldadores de más alto precio.

Estáticas, corriente alterna; monofásica 220 voltios. 150 amperes 200 " 250 "

con su equipo compuesto de: 1 máscara protectora, 1 portaelectrodos, 2 cables de goma.

FERRETERIA SANTIAGO

Ostertag y Co.

TEATINOS 240 - CASILLA 970

Interesantes pruebas habrá el domingo 27

Los automovilistas infantiles metropolitanos, que en sus más recientes expediciones han con-

gregado a públicos numerosos, como demostración de lo que interesa esta simpática actividad, participarán el 27 del presente en una competencia que se ha organizado en Valparaíso y en la cual se disputarán valiosos premios. Escenario de las difíciles carreras será la Plaza Victoria y seguramente constituirá

un espectáculo sumamente novedoso para los porteños.

Se anuncia por otra parte y como para dar mayores incentivos a la reunión, una prueba de relevos, que deberá alcanzar contornos atrayentes.

Los niños que representarán a Santiago se están entrenando activamente en la Plaza Ercilla, habiendo sobresalido Neriña Lizana, Ricardo Salazar, Ricardo Masardo, Ignacio Fau, Conrado Zorot, Manuel Ramírez, José Palomo y Manuel Cortés.

Las inscripciones se reciben en Club Hípico 614 y en Abate Molina 448 y 439.

El Club Águilas de México organizará un torneo cuadrangular de fútbol, para los días 20 y 27 del presente mes. Intervendrán además los Clubes San Luis Juñeros, San Vicente de Paul y Carlos Laraschi.

El deportivo Palais Royal se trasladará el domingo a la localidad de Manquehue, donde jugará con el Deportivo Santa Adela. Estos clubes actuarán con tres equipos de fútbol.

El Club Águilas de México organizará un torneo cuadrangular de fútbol, para los días 20 y 27 del presente mes. Intervendrán además los Clubes San Luis Juñeros, San Vicente de Paul y Carlos Laraschi.

El deportivo Palais Royal se trasladará el domingo a la localidad de Manquehue, donde jugará con el Deportivo Santa Adela. Estos clubes actuarán con tres equipos de fútbol.

El Club Águilas de México organizará un torneo cuadrangular de fútbol, para los días 20 y 27 del presente mes. Intervendrán además los Clubes San Luis Juñeros, San Vicente de Paul y Carlos Laraschi.

El deportivo Palais Royal se trasladará el domingo a la localidad de Manquehue, donde jugará con el Deportivo Santa Adela. Estos clubes actuarán con tres equipos de fútbol.

El Club Águilas de México organizará un torneo cuadrangular de fútbol, para los días 20 y 27 del presente mes. Intervendrán además los Clubes San Luis Juñeros, San Vicente de Paul y Carlos Laras

CAMARA DE DIPUTADOS

V.— TEXTO DEL DEBATE.

—Se abrió la sesión a las 15 horas.
El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— En nombre de Dios, se abre la sesión.

1.— MODIFICACION DE LA LEY ORGANICA DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO, FINANCIAMIENTO DE DICHA EMPRESA Y AUMENTO DE SUELDOS A SU PERSONAL.
El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Corresponde continuar ocupándose de este proyecto que concede recursos a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y aumento de los sueldos y salarios de su personal. Estaba con la palabra, en la sesión anterior, el Honorable señor Cañas Flores.

Puede continuar Su Señoría.
El señor CAÑAS FLORES.— Estaba, señor Presidente, en el momento en que llegó la hora de levantarse la sesión y previa las interrupciones que han abreviado considerablemente mi tiempo, en el asunto aquel de los pagos en cheque que la Empresa puede recibir con concepto de pasajes, fletes y otros servicios.

Me he mostrado contrario a esto por las razones que señalé en la mañana y que constan a los señores Diputados.

Pero la gravedad de este asunto, que ya se había discutido y pesado bastante en la Comisión de Hacienda —prueba de ello es que, habiéndose cerrado el debate sobre el artículo 3.º, fué puesto de nuevo en discusión, lo que viene a demostrar que este rubro ya había sido pesado, considerablemente, en la Comisión de Hacienda...

El señor BERMAN.— Fué cerrada la discusión, y rechazado el artículo.

El señor CAÑAS FLORES.— ¡Exactamente!

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).— ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado? Muy pequeña.

El señor CAÑAS FLORES.— Diga no más, señor Ministro.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Con la venia del Honorable señor Cañas Flores, tiene la palabra el señor Ministro.

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).— El rechazo en la Comisión, Honorable Diputado, no fue porque la aceptación de cheques por la Empresa de los Ferrocarriles del Estado fuera inconveniente, sino que, precisamente, porque, para asegurar la eficacia del sistema, se estableciera un tipo de garantía que era incompatible con la legislación general sobre cheques.

Actualmente, con la modificación, se va a mantener este sistema normal de la ley de cheques, pero se va a establecer en el Reglamento un sistema de garantía que sea compatible con la seguridad, precisamente, de los pagos a la Empresa; pero no porque el sistema de pagos sea inconveniente.

El señor CAÑAS FLORES.— Perfectamente, señor Ministro. Pero quiero, de todas maneras, llamar la atención de la Honorable Cámara hacia el artículo 4.º, que dice:

"Esta facultad se ejercerá conforme al Reglamento que dicte el Presidente de la República con la firma del Ministro del ramo y del Ministro de Hacienda, y los cheques que, por cualquier causa no sean cubiertos, constituirán título ejecutivo y obligarán a las empresas bancarias y Caja Nacional de Ahorros a cerrar las cuentas de los giradores si no fueren pagados dentro del plazo de ocho días a contar desde la fecha del protesto, sin perjuicio de la acción penal correspondiente."

Esto prueba, Honorable Cámara, que se ha dado la debida importancia a las irregularidades cometidas en la Empresa del Estado sobre la materia.

Por lo tanto, lo que corresponde es evitar que se produzca esto en el futuro.

De ahí que yo no dejaría en el reglamento, sino en la ley, lo que debe hacerse en materia de pagos, en cuanto no se hagan en dinero efectivo, como sería el ideal.

Por eso me reservo para formular la indicación correspondiente.

Continuando mis observaciones generales sobre lo que el proyecto mismo establece en materia general de organización de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, voy a referirme ahora a lo que se relaciona con el rubro sueldos.

Yo creo que tampoco es justo el proyecto sobre la materia. Me expreso mal al decir "tampoco", puesto que sólo debo decir que no es justo en esta materia, porque yo me pregunto ¿puede en algún organismo del Estado existir algún empleado remunerado con algo menos que el sueldo vital? ¿Que no se está llamando a explotar al particular que no paga el sueldo vital? ¿Que la ley no obliga al particular a pagar el sueldo vital porque es el sueldo de vida que el Estado, después de los estudios correspondientes, considera que debe ser pagado? ¿Cómo es posible, entonces, que el Estado dé el ejemplo de explotación?

Por eso voy a formular indicación, como lo he hecho en otros organismos a los cuales pertenecemos, en el sentido de que nadie pueda ganar menos del sueldo vital. Esto es lo honrado y es lo moral, si el Estado quiere obligar a un particular a que haga lo que él estima que es moral. Por lo tanto, si en la escala que tenemos a la vista aparecen algunos grados, desde el séptimo hacia abajo, enumerados con menos que el sueldo vital, voy a proponer que esto se cambie. Si, desgraciadamente, no me acompañan ni la Comisión ni la Honorable Cámara, cumplo con mi deber porque estimo que lo que nos corresponde es predicar con el ejemplo y no con palabrerías que no van a repercutir en el estómago del pueblo.

¿Por qué hago esto, señor Presidente? Por una razón muy sencilla: porque no creo que los porcentajes estadísticos sobre alza del costo de la vida que dan el Boletín del Banco Central y otros similares, sean reales. Son falsos. Esos veinte por ciento, treinta por ciento o cuarenta por ciento de que hablan algunos Honorables Diputados, son falsos. Los que pagamos las cuentas de consumo sabemos que son falsos, que son mentiras, que esos porcentajes no existen; de manera que cuando se duelen algunos parlamentarios porque se aumenta a un obrero o a un empleado más de lo que ha subido el costo de la vida, quiero decir que se ha aumentado en lo que realmente ha subido la vida y no en lo que indican las estadísticas ficticias, falsas, hechas con lápiz en mano, tan fuera de la realidad que los mismos que las hacen saben que son falsas.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CAÑAS FLORES.— Por eso considero que lo menos que debe hacerse es consignar el sueldo vital para el individuo de menor graduación.

Pero, así como hay un sueldo mínimo vital, considero que el jefe de una Empresa como ésta debe tener un sueldo que lo haga trabajar —no digo que no lo haga el actual, con quien no tengo ninguna relación— con amor y cariño, como en una empresa particular. ¿Es posible que el Director General de una Empresa como la de Ferrocarriles tenga fijado por este proyecto de ley un sueldo de veinte mil pesos, cuando en cualquiera empresa privada está ganando mucho más cualquier individuo, aun cuando no se le exija un título profesional para desempeñar el cargo? Por eso creo que el Director General, por lo menos, debe tener un sueldo de treinta mil pesos mensuales.

El señor BERMAN.— Podemos transar.

El señor CAÑAS FLORES.— Considero esto impersonalmente, Honorable señor Berman. Nunca en la Cámara me verá Su Señoría que arguya o discuta por razones personales. Me gustan las cosas en lo que representan en sus líneas generales. Mañana quizás quién podrá desempeñar este cargo. Hasta Su Señoría podría hacerlo, si cambia de doctrina y el mundo democrático lo llama a la razón.

El señor URIBE (don Damián).— Si no somos ciudadanos. Estamos borrados de los Registros Electorales.

El señor CAÑAS FLORES.— Pero hago esto en el deseo de que se permita al Director General de los Ferrocarriles dedicarse por entero a la fiscalización, a un mejor servicio de la Empresa, que corresponda a la calidad, al número de los hombres que están bajo sus órdenes y a la responsabilidad del cargo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CAÑAS FLORES.— Haré, Honorable Presidente, la indicación correspondiente.

El señor BERMAN.— Ya está hecha.

El señor CAÑAS FLORES.— En segunda, quisiera, Honorable Presidente, que se aclarara este asunto de las indicaciones, porque no he tenido tiempo para redactarlas. Si se va a clausurar el debate después que yo hablé, deseo que se dé un plazo para presentar indicaciones. No es posible que quedemos amargados.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Están ya presentadas las indicaciones.

El señor CAÑAS FLORES.— Quisiera que Su Señoría consultara a la Sala si se van a considerar parlamentariamente presentadas las indicaciones a que me he referido. Rogaría a mis Honorables colegas que pesaran esta situación.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Ya están hechas.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— De acuerdo con el Reglamento, tengo que poner inmediatamente en votación la petición de clausura del debate.

El señor ROSALES.— ¿Quién pidió la clausura, señor Presidente?

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Recalcó en la sesión anterior, y lo hice con el propósito de colaborar en las ideas de Su Señoría, que podían presentarse las indicaciones durante la discusión general. Como se levantó esa sesión sin cerrarse debate tenía entendido que Su Señoría había tenido tiempo para redactar sus indicaciones.

El señor CAÑAS FLORES.— Comprenderá el señor Presidente que también trabajo y tengo que ganarme el pan.

El señor ROSALES.— ¿Quién pidió la clausura del debate?

El señor CAÑAS FLORES.— Pido a la Honorable Cámara que todas las indicaciones que son de interés general las considere presentadas en la forma que las he enunciado. Las reiteraré por escrito en un momento más.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Se me ocurre, por las observaciones que Su Señoría ha hecho, que muchas de sus indicaciones tendré que declararlas inconstitucionales, porque significan mayor gasto.

El señor CAÑAS FLORES.— Bien, señor Presidente; siempre que el señor Ministro declare que nos las apoye.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— De suerte que las otras tendrían que mandarse a Comisión.

El señor CAÑAS FLORES.— Por lo menos, yo pido a la Honorable Cámara que tenga por presentadas estas indicaciones.

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).— Lo lamento mucho, Honorable Diputado, pero el Gobierno no puede aceptar las indicaciones que Su Señoría ha formulado.

El señor CAÑAS FLORES.— Yo pido al señor Presidente que recabe el asentimiento de la Sala, a fin de que se dé el tiempo necesario para poder presentar por escrito estas indicaciones. No importa que la Honorable Cámara las rechace después.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— Honorable Diputado, voy a poner en votación, apenas termine su discurso, la petición de clausura del debate que ha sido formulada.

El señor ROSALES.— ¿Qué Comité ha pedido la clausura del debate?

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— El Comité Radical.

El señor CAÑAS FLORES.— Pero antes pido a Su Señoría que recabe el asentimiento de la Sala en el sentido que he indicado.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— La Honorable Cámara ha oído la petición del Honorable señor Cañas Flores.

¿Hay acuerdo para conceder un plazo especial, a fin de que se puedan presentar por escrito las indicaciones que ha formulado el Honorable señor Cañas Flores?

El señor MAIRA.— Que se tengan por presentadas, señor Presidente.

El señor SANTANDREU (Presidente Accidental).— ¿Hay acuerdo para proceder en la forma indicada por el Honorable señor Maira?

Acordado.

Puede continuar el Honorable señor Cañas Flores.

El señor CAÑAS FLORES.— Antes que termine el tiempo de que dispongo para usar de la palabra, quiero referirme a la situación económica por que atraviesa el personal de una Institución dependiente de la Empresa: la Caja de Retiro y Previsión de los Ferrocarriles.

SESION 38.ª, EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 2 DE FEBRERO DE 1949

(SESION DE 15 A 15.59 HORAS)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES COLOMA Y SANTANDREU

(VERSION OFICIAL)

El Gobierno debe considerar con seriedad... El señor ROSALES.— ¡Qué soñador es Su Señoría!

El señor CAÑAS FLORES.— Siempre he sido soñador y optimista.

Al Diputado que habla, como Consejero de ella, le consta —y advierto que, en todo orden de cosas, deseo que se haga estricta justicia, sin considerar para nada a las personas— que este personal es, con respecto a estas instituciones, el que más trabaja en el país. Basta considerar el número de empleados y las redes de servicios que abarca, para comprender esta situación.

Tengo aquí el cuadro en que se establecen los sueldos de este personal.
Dos empleados de la Caja ganan 11 mil y tantos pesos de sueldo; cuatro, diez mil; catadores, 9 mil; 21, 8 mil; 37, 7 mil; 39, 6 mil; 38, 5 mil; 34, 4 mil; 36, 3 mil; 37, 2 mil, y 1, un mil.

¿Cree el señor Ministro que alguien pueda vivir, aunque sea soltero y sin familia, con sólo tres mil, dos mil o un mil pesos mensuales?

Esto es, señor Presidente, una ignominia y, por lo tanto, aunque el señor Ministro declare, desde luego, que rechaza lo que sostengo a este respecto, voy a hacer indicación para introducir un artículo nuevo, a fin de que el personal de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado tenga un aumento general, por el momento, mientras presente un proyecto de ley complementario, de un veinte por ciento de sus sueldos.

Creo que esto nadie lo puede negar, y yo pido al señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación una declaración en el sentido de que se va a interesar ante el señor Ministro de Hacienda para que esta idea sea realidad.

El señor Ministro conoce bastante el rodaje de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, y le consta que su personal trabaja eficiente y abnegadamente, hasta con riesgo de su vida, como sucedió en el incendio del año último; de tal manera que sería justo que el señor Ministro de Hacienda aceptara este pequeño aumento que propongo para este personal, por lo menos, para compensar en parte el alza constante del costo de la vida.

Las observaciones, señor Presidente, que hago sobre este proyecto de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no persiguen otra finalidad, como Su Señoría lo han visto que la honestidad en las inversiones, el pago justo de lo que debe y le deben a la Empresa, la recompensa adecuada a los empleados y obreros que en ella trabajan, la fiscalización en el otorgamiento de pasajes libres que se dan a tantos que no están afectos a esta franquicia, la asignación a los Jefes de Servicio de la remuneración correspondiente, y la extensión al personal de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado de beneficios que considero de justicia en estos momentos.

Nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— El Comité Liberal pide la clausura del debate.

En votación la petición de clausura.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 32 votos; por la negativa, 6 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la clausura.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará en general el proyecto.

Aprobado.

El señor SECRETARIO.— El Comité Radical formula indicación para que se entre inmediatamente a la discusión particular del proyecto que modifica la Ley Orgánica de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, aumenta los sueldos de su personal y la financiación.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará esta indicación.

El señor CAÑAS FLORES.— No, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la indicación.

—Durante la votación:

El señor CAÑAS FLORES.— Esta es la llamada legislación de verano.

El señor COLOMA (Presidente).— ¡Honorable señor Cañas Flores!

El señor CAÑAS FLORES.— Ni siquiera están redactadas las indicaciones.

Es penoso que se aprueben indicaciones de esta especie.

—Practicada la votación en forma económica, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 42 votos.

El señor COLOMA (Presidente).— Aprobada la indicación para entrar inmediatamente a la discusión particular.

Los artículos 1.º, 3.º, 7.º, 10, 12, 13, 14, 15 y 1.º transitorio no han sido objeto de indicaciones. En consecuencia, quedan aprobados reglamentariamente.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Tengo interés en que, al despacharse el artículo 10.º, referente a la autorización que se da al Director de la Empresa para que dicte los reglamentos especiales por los cuales se regularán los viáticos, asignaciones de movilización, casa, zona, etc., se tome en cuenta la solución de un pequeño problema regional.

La gratificación en la zona de Chiloé ha sido establecida por decreto de Gobierno para todos los servicios semifuncionales y de administración autónoma, entre los que están los de los Ferrocarriles.

Hasta el momento, no se ha tomado una resolución en este sentido, de modo que sería justo que se resolviera como es de rigor. Yo rogaria al señor Ministro que tuviera la bondad de dictar el reglamento para que se concluya esta situación a la mayor brevedad.

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).— Se procederá rápidamente a arreglar la situación a que se refiere el señor Diputado.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el artículo 2.º.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo segundo:

Artículo 2.º.— Introdúcense en el decreto con fuerza de Ley N.º 167, de 12 de mayo de 1931, complementado por la Ley N.º 7.140, de 20 de diciembre de 1941, las siguientes modificaciones:

1.º.— Reemplázase el inciso primero del artículo 23 por los siguientes:

"Antes del 1.º de julio de cada año, el Director General indicará al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con la debida justificación, el monto del auxilio fiscal que la Empresa regular para su normal desenvolvimiento durante el ejercicio del año siguiente, a fin de que el Presidente de la República fije la cantidad que se resuelva incluir con este objeto en el respectivo Proyecto de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación."

Dentro de los cinco primeros días de cada año, el Director General elevará al Presidente de la República, por conducto del referido Ministerio, el presupuesto de entradas y gastos de la Empresa, para el mismo año, a fin de que lo apruebe o formule observaciones dentro del plazo de quince días desde su recepción."

2.º.— Agrégase, como inciso final, al mismo artículo 23, el siguiente:

"Los gastos de la Empresa desde el 1.º de enero de cada año hasta que entre en vigencia el nuevo presupuesto se harán provisionalmente sin que puedan exceder de los que correspondieran con arreglo al Presupuesto presentado al Gobierno, los cuales se imputarán en definitiva al Presupuesto, que se apruebe."

3.º.— Agrégase al artículo 25 los siguientes incisos:

"El total de las operaciones a que se refiere este artículo no podrá exceder del 20% de su capital total, debiendo los respectivos decretos supremos ser refrendados por el Ministro de Hacienda."

No podrá otorgarse la garantía general hipotecaria o prendaria de bienes de la Empresa, sin la autorización del Presidente de la República, dada por decreto que firmarán el Ministro del ramo y el Ministro de Hacienda."

El Director General, con autorización dada por decreto supremo, podrá otorgar poderes especiales a funcionarios de la Empresa, para que los representen en el extranjero con las facultades que taxativamente se señalen al conferirse el mandato."

4.º.— Reemplázase el artículo 33, por el siguiente:

"Fijase en un 2% de las entradas de la Empresa la retribución anual a favor del Fisco por el capital y fondos de explotación entregados a los Ferrocarriles para su administración excluyéndose, para estos efectos, los aportes o subvenciones fiscales."

Los recursos que obtenga el Fisco con motivo de esta retribución se destinarán preferentemente a reembolsar lo que éste hubiere cancelado a la Empresa durante el respectivo ejercicio por los capitulos de pasajes y fletes y a pagar las deudas que al 31 de diciembre de cada año hubiere por los mismos rubros a favor de la Empresa."

Las rebajas, liberaciones o tarifas protectoras que se hayan concedido o que se concedan por ley o decreto supremo, se harán también efectivas por la Empresa, de cargo a la retribución establecida en el inciso primero, debiendo consultarse en el Presupuesto de la Nación del año siguiente las sumas que correspondan, a fin de reembolsar a la Empresa dichos valores, en el caso de que la deuda fiscal sea superior a la retribución."

Se considerarán donados a favor de la Empresa los saldos a favor del Fisco al 31 de diciembre de cada año, que puedan resultar de la aplicación de los anteriores incisos."

Los pasajes y fletes que ordenen las oficinas fiscales no podrán exceder de los fondos autorizados especialmente para cada servicio, los cuales serán puestos a disposición de la Empresa por decreto supremo con cargo a los respectivos ítem del Presupuesto de la Nación."

La Empresa enviará a la Contraloría General de la República una nómina de los servicios que se hayan sobregirado, para los efectos de que se persiga la responsabilidad de los funcionarios correspondientes."

Fuera de la retribución indicada en el inciso primero de este artículo, a la Empresa no le afectará ningún otro gravamen, aporte, contribución o impuesto a favor del Fisco, de las Municipalidades o de cualquiera otra entidad o corporación."

Liberase, asimismo, a la Empresa de los derechos de internación, almacenaje y demás impuestos que se perciban por intermedio de las aduanas, y que afecten a los materiales y equipos que adquiera en el extranjero la Empresa, para el mejoramiento y conservación de sus servicios."

5.º.— Reemplázase el artículo 34 por el siguiente:

"Cuando leyes especiales obliguen al Fisco a proporcionar de su cargo pasajes libres colectivos o personales permanentes, la Empresa no podrá cobrar al Fisco por cada uno de estos pasajes una suma superior al 50% de su valor normal, según tarifas que rijan para el público. A excepción de los pasajes libres permanentes otorgados por ley, sólo podrán concederse otros pagados por el Fisco, previa autorización por decreto supremo dictado por el Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación y refrendado por el Ministro de Hacienda, en el cual se impute el valor de cargo al ítem que corresponda del Presupuesto de la Nación."

La Comisión de Hacienda propone las siguientes modificaciones:

"Reemplazar por el siguiente el inciso 3.º, que corresponde al primero de los incisos con que se sustituye el inciso 1.º del artículo 23 del D. F. L. 167:

"Si eventualmente la Empresa requiriera para el normal desenvolvimiento del ejercicio del año siguiente, un auxilio fiscal, el Director General lo indicará antes del 1.º de julio de cada año al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con la debida justificación a fin de que el Presidente de la República fije la cantidad que se resuelva incluir con este objeto en el respectivo Proyecto de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación."

El señor BERMAN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor BERMAN.— El artículo 2.º establece que antes del 1.º de julio de cada año puede la Empresa hacer presente al Supremo Gobierno su situación económica y solicitar la subvención que crea necesaria, a fin de que el Presidente de la República la incluya en el proyecto de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación del año próximo.

de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación."

"Suprimir el segundo inciso de los tres que la modificación 3.ª manda agregar al artículo 25 del D. F. L. 167, inciso que dice:

"No podrá otorgarse la garantía general hipotecaria o prendaria de bienes de la Empresa sin la autorización del Presidente de la República, dada por decreto que firmarán el Ministro del ramo y el Ministro de Hacienda."

El señor COLOMA (Presidente).— Otrora la palabra.

El señor BERMAN.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor BERMAN.— El artículo 2.º establece que antes del 1.º de julio de cada año puede la Empresa hacer presente al Supremo Gobierno su situación económica y solicitar la subvención que crea necesaria, a fin de que el Presidente de la República la incluya en el proyecto de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación del año próximo.

Ha quedado perfectamente establecido en el debate que, por lo menos durante veinte o treinta años esta disposición tendrá que ser aprovechada por la Empresa de los Ferrocarriles y que ésta solicitará siempre las subvenciones a que se refiere este artículo.

El señor Ministro de Vías y Obras Públicas manifestó en el curso del debate, y también lo afirmó el señor Ministro de Hacienda, que se necesitarían enormes recursos para electrificar la segunda zona, por ejemplo, y para otros quisieramos preguntar, con que se va a electrificar hoy día la segunda zona, cuando la energía que produce Saizal ha sido entregada por el Gobierno a la Compañía Chilena —entre comillas— de Electricidad para servir su monopolio de Santiago, Aconcagua y Valparaíso.

Un señor DIPUTADO.— ¿Qué artículo está en debate, señor Presidente?

El señor BERMAN.— Esta es una de las razones por la que consideramos, que se va a considerar la remota posibilidad de que la situación económica de la Empresa pueda equilibrarse. Tampoco creemos que ocurra esto, porque no se nos ha advertido que se desarrollará un plan general sobre esta materia como el que presentó en su oportunidad don Carlos Contreras Labarca, cuando fué Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación. Este plan fué aceptado por el Consejo de Ministros, pero al poco tiempo se ignoró para continuar con la norma actual de obtener subvención fiscal, provocar escasez en los gastos eliminando personal y explotando a los obreros, ya que los salarios de muchos de ellos quedan por debajo del sueldo vital, y, finalmente, por medio de alzas en los fletes y pasajes. Preguntamos hoy en la mañana, si era efectivo que los fletes que pagan las empresas cupriferas no habían sido aumentados, e interpretamos el silencio del señor Ministro a este respecto en el sentido de que es efectivo...

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).— No, señor Diputado.

El señor BERMAN.—... y que mientras se aumentan los pasajes de tercera clase y de toda clase de artículos, en las dos últimas alzas de fletes de ferrocarril no han sido considerados el cobre ni el salitre...

—(Palabras retiradas de la versión, en conformidad al artículo 12 del Reglamento).

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría retirar los conceptos contrarios al Reglamento que ha expresado.

El señor BERMAN.— Los retiro.

El señor COLOMA (Presidente).— Qué retira.

El señor BERMAN.— Sostengo, señor Presidente, que una coordinación de todos los transportes, para dotar a nuestro país de un sistema que organice esta actividad en un criterio nacional, tal cual fué incorporado al programa que triunfó el 4 de septiembre, no siguiendo sólo las influencias de capitalistas o de latifundistas, que hacen torcer rieles hacia su conveniencia, se podría dirigir la competencia que se cree que agitan cuantos camiones hacen a esta poderosa Empresa, y obtener su equilibrio financiero.

Durante el breve paso del Ministro comunista, cuya labor ha sido discutida, han sido chirligotas en el curso de este debate, se tuvo el respeto por los derechos de los trabajadores y se les dieron garantías sustanciales en su trabajo; se respetó la personalidad de los trabajadores y sus organizaciones; se mantuvieron los sueldos, salarios y gratificaciones y se desarrolló una política democrática, que no se basaba en la explotación humana, y mucho menos en la persecución política, con intervención de Fuerzas Armadas.

El señor GONZALEZ OLIVARES.— También se persiguió a los trabajadores socialistas.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Este artículo está en debate, señor Presidente.

El señor BERMAN.— Porque no se adelantó ni se siguió adelante con esta política, que era necesario establecer que año a año el Presupuesto fiscal debe disponer recursos especiales para financiar la Empresa de los Ferrocarriles.

Al manifestar cómo podrían evitarse las asignaciones anuales del Presupuesto, y que deseamos que la Empresa se financie por su cuenta, declaramos que no es posible lograr estos objetivos, si los trabajadores no gozan de tranquilidad, o en su trabajo, o sea en sus intentos de rendir más, se hallan expuestos a que, por orden del Gobierno, por cualquier razón política ajena a la Empresa, altere el normal asueto transitoriamente la dirección de los ferrocarriles.

en mayor demanda de fletes, en mayor transporte y mayor movilización en general, tanto de pasajeros como de mercancías, en las mejores condiciones posibles.

Para solucionar la aguda situación económica de la Empresa de los Ferrocarriles, a nuestro juicio, mayores alzas de tarifas, sino un Gobierno del pueblo, que se comprometa a dar solución a la crisis del transporte.

Por estas razones, señor Presidente, somos por estas razones, a espíritu este proyecto, uno de cuyos aspectos resume el artículo 2.º

No estamos de acuerdo en solucionar los problemas financieros de la Empresa reduciendo el personal, echando a la calle a tres obreros, o, como lo desea el Honorable señor Alcaide, despidiendo a cinco mil funcionarios, que según él, está en exceso. Tampoco es solución alzar las tarifas ni tampoco reducir cada seis meses, como dice el artículo 2.º, subvenciones fiscales para salvar a una empresa que, en un Gobierno democrático, no a expensas de la explotación de la mano de obra, sino que reduciendo beneficios e intereses que se incorporan, como antes, al cálculo de Entradas de la Nación. He dicho.

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ROSSETTI.— En la Comisión de Hacienda se dejó establecido, en forma inequívoca, que este proyecto, en cuanto al financiamiento de la Empresa, es una ley de emergencia.

Por eso fué modificada la redacción del artículo 2.º, con el "si" condicional con que se incluyó en el período, precisamente para que no quedara alguna y sirva también para satisfacer las necesidades del Honorable señor Cañas Flores, quien le ha parecido que no es muy categórica la disposición y ha hecho indicación en el sentido de que el Ejecutivo tenga un plazo perentorio dentro del cual deba presentar un proyecto de financiamiento definitivo de la Empresa.

En realidad, en otra forma este proyecto podría significar el establecimiento de un sistema por el cual permanentemente la Empresa de los Ferrocarriles sería financiada a base de subvenciones fiscales, lo que, en principio, no es conveniente.

Nosotros creemos indispensable que se dicte, como una ley que corresponda a lo que prescribió el Honorable señor Reyes, al decir por esta Empresa sufre una competencia desleal.

La competencia desleal se debe a que la ley obliga a los Ferrocarriles a aceptar toda clase de cargas. La Empresa está obligada a dar servicio. En cambio, las firmas privadas, motorizadas, no tienen esa obligación y así la competencia que se hace a los Ferrocarriles es completamente desleal.

La carga que paga bien es tomada por las empresas privadas. En cambio, la carga que no da utilidad y que aquellas repelen, es conducida por los Ferrocarriles, que están obligados a aceptarla. Esta es una causa fundamental en todo este problema.

Por eso es que creo que hay muchos puntos de vista en este proyecto.

Este proceso de desfinanciamiento de la Empresa, señor Presidente, es muy antiguo. Puede decirse que viene desde cuando empezó la política territorial del Ejecutivo.

En nuestro país, el Estado se ha visto obligado a explotar ferrocarriles que no son económicos. Mientras en otros países las empresas privadas explotaban los ferrocarriles, aquí ha sido el Estado el que ha construido las redes ferroviarias con los recursos de los ferrocarriles del Norte y no podía descuidarlas en aquellos tiempos ni en estos.

Esto es naturalmente antieconómico.

Además, fueron construidos caminos paralelos a ferrocarriles, mientras se descuidó la construcción de caminos transversales que van de cordillera a cordillera.

Las Señorías saben muy bien que el proyecto que autoriza la construcción del Longitudinal, aprobado aquí en la Cámara a las cinco de la mañana, en una sesión sorpresiva, con asistencia de veinte Diputados, después de larga y gran discusión, en torno al proyecto. Fué en circunstancias que el Presidente Montt impuso una solución que el país le ha agradecido. Chile es el único país de América, ahora también está la Argentina, en que los ferrocarriles son construidos por orden del Congreso Nacional.

Por estas razones, no puede esperarse un buen financiamiento de la Empresa sin que exista una red de transportes que vaya en amparo de la economía nacional. De otro modo habrá crisis latente.

No es que exista personal en exceso. Y en esto puedo rectificar al Honorable Diputado que a este punto se refirió. Al efecto, pido que se inserte en la versión del cuadro gráfico que fué publicado el año 43 por la Empresa y en que se demuestra que había más personal el año 25 que ahora.

Muchos creen que esta situación es sólo de ahora, pero es cosa muy antigua; es un largo problema que tiene muchos aspectos y que no puede ser resuelto de la ligera y con un criterio ocasional. Por eso propongo que el Congreso conozca un proyecto de Gobierno en que se afronta efectivamente un gran problema, si no se quiere ver llegar pronto la bancarrota de la Empresa.

Es tan grave esta situación, que en este proyecto se habla una disposición facultativa para que la Empresa pudiera dar sus bienes en prenda o hipoteca. Hace tiempo que se viene escuchando la necesidad de hipotecar los ferrocarriles; es muy antigua esta proposición; ya en dos proyectos la hemos rechazado. Uno de ellos era de carácter material.

Es evidente que los programas de la Empresa han sido obstaculizados porque su situación financiera ha sido de bancarrota y sólo los esfuerzos de grandes del Gobierno, apoyados por el transporte, libraron a la Empresa de una crisis.

La ley en lo conveniente para la economía chilena y para el prestigio del país.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Vías y Obras Públicas.

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y de Comunicación).— Desearía rectificar algunas proposiciones con respecto a que el señor Ministro de Hacienda y el Ministro que había habrían dicho que el Gobierno va a realizar la electrificación de los ferrocarriles. Lo que hemos dicho es que no hay los medios necesarios para abordar la electrificación hasta Talca, costaría más de doscientos millones de pesos, moneda corriente, más de treinta y cinco millones de dólares.

En el caso que hubiere los capitales necesarios para hacerla, habría que ver, por otro lado, si existe la energía suficiente para poder hacer esta electrificación, aparte de lo que consume el gasto en la vida urbana y en las industrias del país.

En cuestión, entonces, que el Gobierno lo haga, sino que he dado todos estos datos para que se vea que este proyecto no viene a resolver los problemas totales de la Empresa, sino que es algo que podríamos llamar transitorio. En realidad, todos deseamos que en lo posible la Empresa haga sus gastos y las renovaciones necesarias, con sus propios ingresos.

Con respecto a las adquisiciones de carácter extraordinario para renovar totalmente su equipo o para su sistema de tracción.

Con respecto al transporte del cobre, de que se trata la Honorable Cámara que no es de carácter de imperalismo, ni de nada. Las tarifas del cobre no se han alzado más de lo que se ha indicado en los decretos respectivos, a fin de no desviar el transporte de este metal a los caminos.

En cuanto al respeto de los derechos de los obreros, yo, señor Presidente, declaro enfáticamente que no ha habido ningún obrero, ningún hombre de trabajo que haya recurrido a mi Ministerio—sin considerar su ideología política—que no haya sido debidamente atendido. Generalmente ellos han ido acompañados de los señores Diputados comunistas, y en toda circunstancia he sido deferente con ellos y he tratado de hacerles justicia.

Nada más, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Propongo a la Honorable Cámara discutir los artículos de este proyecto en la forma siguiente: conceder diez minutos a un señor Diputado que los apruebe y diez minutos a uno que los impugne.

Acordado.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 2.º en la forma propuesta por la Comisión de Hacienda, con la indicación del Honorable señor Rossetti.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación presentada por el Honorable señor Rossetti, para agregar, después del inciso 3.º, la siguiente:

"Dentro del plazo de ciento veinte días, el Ejecutivo deberá presentar un proyecto de ley de financiamiento definitivo de la Empresa."

El señor COLOMA (Presidente).— En votación la disposición de la Comisión de Hacienda, con la indicación del Honorable señor Rossetti.

—Durante la votación:

El señor BRANES.— (Me permite, señor Presidente?)

—Eso no se puede dejar establecido en la ley. —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BRANES.— El Honorable señor Rossetti está de acuerdo conmigo en que lo que propone no puede ser establecido en la ley.

El señor REYES.— Es una simple recomendación.

El señor ROSSETTI.— La ley puede imponer al Ejecutivo esa obligación.

El señor COLOMA (Presidente).— Estamos en votación.

El señor BRANES.— Yo creo que podría colocarse como un artículo transitorio, en último caso.

El señor COLOMA (Presidente).— Ruego a Su Señoría se sirva guardar silencio.

El señor BRANES.— Yo rogaria al Honorable Diputado que lo presentara como proyecto de acuerdo.

El señor ROSSETTI.— No, señor Presidente.

El señor BRANES.— En ningún caso tendría cabida en este artículo.

El señor ROSSETTI.— Si, tiene cabida. Honorable Diputado.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas).— Como artículo transitorio, no habría ningún inconveniente de parte del Gobierno, porque su propósito es solucionar este problema.

El señor ROSSETTI.— No tengo inconveniente en que sea como artículo transitorio, si el Gobierno lo acepta.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— (Si me permite, señor Presidente?)

El señor COLOMA (Presidente).— Está cerrado el debate, señor Ministro.

El señor ATIENZA.— Pero con la venia de la Honorable Cámara podría hablar el señor Ministro.

El señor COLOMA (Presidente).— Solicito el consentimiento de la Honorable Cámara para conceder la palabra al señor Ministro de Hacienda.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— El financiamiento de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, para que pueda atender al mejoramiento de sus servicios en condiciones que no tenga mayores dificultades, no es un problema que dependa de la voluntad del Gobierno, sino de las posibilidades del país.

Conoce la Honorable Cámara las dificultades de todo orden con que se tropieza para resolver el problema del suministro de energía eléctrica para Santiago. Si hay dificultades para esto otras muchas mayores van a existir para resolver el problema de la electrificación de nuestros ferrocarriles, porque demandará no sólo los gastos mismos inherentes al cambio del sistema de tracción, sino que también planteará el problema de la búsqueda de las fuentes de aprovisionamiento de energía eléctrica.

El señor REYES.— La Laguna del Maule puede proporcionar esa energía.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— En seguida, señor Presidente, emprender en un país más obras de las que le permite su capacidad económica en un momento determinado es, sencillamente, estimular la inflación. Por eso, en la exposición de la Hacienda Pública que di a conocer hace poco tiempo, expresé que no podían realizarse, de la noche a la mañana, todas las obras que se señalaban, y que tan pronto como se terminaran las que ya había emprendido la Corporación de Fomento de la Producción, era necesario pensar en destinar parte de los cuantiosos recursos que se proporcionaban a esa entidad para el perfeccionamiento de muchas otras obras que ya estaban realizadas, antes de emprender otras nuevas. Entonces tenía precisamente en mente los ferrocarriles, los caminos y tantas otras cosas que son indispensables y que solamente el Estado puede realizar.

Por eso, yo rogaria al Honorable señor Rossetti que no insistiera en su indicación, porque por grande que sea la voluntad del Gobierno y de los Poderes Públicos, no va a ser posible resolver, por ahora, problemas de esta naturaleza.

El señor ROSSETTI.— Entonces quiere decir que nosotros vamos a estar permanentemente...

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— (Me permite, señor Presidente?)

El señor COLOMA (Presidente).— Se va a votar el artículo de la Comisión de Hacienda, con el agregado propuesto por el Honorable señor Rossetti.

El señor BRANES.— Tiene que ser por incisos la votación. Pido que se divida, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— En caso contrario, queda aprobado el artículo propuesto.

El señor ALDUNATE PHILLIPS.— De la Comisión de Hacienda, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará el artículo en la forma propuesta por la Comisión de Hacienda.

Acordado.

El señor SECRETARIO.— Indicación del Honorable señor Cañas Flores para reemplazar, en el inciso quinto del artículo 2.º, la cifra 50 por ciento por 100 por ciento y reemplazar la frase "no podrá cobrar" por "cobrará", suprimiendo además la frase "una suma superior".

El señor COLOMA (Presidente).— Se refiere a los pasajes libres.

Dice el inciso:

"Cuando leyes especiales obliguen al Fisco a proporcionar a su cargo pasajes libres colectivos o personales permanentes, la Empresa no podrá cobrar al Fisco, por cada uno de estos pasajes, una suma superior al 50 por ciento de su valor normal".

El Honorable señor Cañas Flores propone decir: "cobrará el 100 por ciento".

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— Esta indicación importa un mayor gasto para el Fisco, señor Presidente.

El señor CANAS FLORES.— Pero cumple con el deber de hacer pagar al Fisco lo que le corresponde.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda, con la venia de la Sala.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).

—Actualmente se paga un precio ínfimo por los pasajes libres que el Fisco está obligado a otorgar. El Ministro de Hacienda constató, precisamente con la misma finalidad que persigue el Honorable señor Cañas Flores, en elevar considerablemente el monto que va a significar para el Fisco el pago de estos pasajes, para evitar abusos.

Pero estos valores habrá que cargarlos al Presupuesto, de manera que si se exceden más allá de lo establecido en el proyecto, se producirá un desfinanciamiento en el ítem respectivo del Presupuesto.

El señor CANAS FLORES.— Como Su Señoría lo dice, persigo revertir de seriedad efectiva la Ley de Ferrocarriles. Si nos quejamos de déficit permanente, de compensaciones, de compensaciones, por un lado y otro, terminemos con ellos de una vez por todas, pero vivamos la realidad.

Ayer se pagaba una cantidad ínfima a la Empresa. Ahora el Gobierno ofrece pagar el 50 por ciento. Paguemos el 100 por ciento y que el Fisco responda, para terminar con la comedia que hemos estado presenciando.

El señor COLOMA (Presidente).— El señor Ministro de Hacienda no acepta la indicación y la Mesa la declara improcedente.

El señor ATIENZA.— Es una lástima.

El señor CANAS FLORES.— El señor Ministro no ha dicho que no la acepta, sino que importa un mayor gasto.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el artículo 4.º.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo: "Autorízase al Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para recibir cheques en pago de pasajes, fletes y otros servicios."

Esta facultad se ejercitará conforme al Reglamento que dicte el Presidente de la República con la firma del Ministro del ramo y del Ministro de Hacienda, y los cheques que, por cualquiera causa no sean cubiertos, constituirán título ejecutivo y obligarán a las empresas bancarias y Caja Nacional de Ahorros a cerrar las cuentas de los giradores si no fueren pagados dentro del plazo de ocho días a contar desde la fecha del protesto sin perjuicio de la acción penal correspondiente.

En el respectivo juleto de cobro no podrá alegarse otra excepción que la de pago".

La Comisión de Hacienda propone reemplazarlo por el siguiente:

"Artículo... Autorízase al Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para recibir cheques en pago de pasajes, fletes y otros servicios."

Esta facultad se ejercitará conforme al Reglamento que dicte el Presidente de la República con la firma del Ministro del ramo y del Ministro de Hacienda, en el cual se fijarán normas especiales para determinar las garantías o resguardos que deban rendir las personas que se acojan a este sistema de pago".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— Señor Presidente, he formulado una indicación al artículo 4.º que quisiera que se leyera.

El señor SECRETARIO.— Dice la indicación: "Para reemplazar la frase: 'cheques en pago de pasajes, fletes y otros servicios' por esta otra: 'vale vistas bancarias o de la Caja Nacional de Ahorros'."

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— En la discusión general del proyecto hice ver las razones que existen para que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado no corra con las contingencias de los cheques. Hoy día, a pesar de lo drástica que es la ley de cheques, estamos viendo, y quien revise los Boletines Comerciales lo podrá comprobar, que no causa temor a los delincuentes ocasionales o permanentes esta ley de cheques. (Para qué dejar, entonces, a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado bajo estas contingencias?)

Toda la reglamentación que se haga, como lo anunció en la mañana el Honorable señor Branes y el señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, va a ser siempre poca, y ello, porque la ley de cheques tiene que regir de todas maneras.

Así como el particular paga con su dinero el pasaje en las pequeñas cantidades, también que pague en grandes cantidades, para eso puede tomar los vales vistas correspondientes. Nadie pide un tren especial ni hace un embarque sin saber la cantidad que le va a corresponder pagar. Propongo esta modificación en bien de la Empresa misma, para evitar dificultades.

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).— Comprendo perfectamente la preocupación del Honorable señor Diputado, pero la verdad es que si se establece que se pague con vales vista, el propósito que se ha tenido en vista de dar una facilidad al público, resultará absolutamente inoperante.

Porque entre pagar en efectivo en la estación o ir a la Caja Nacional de Ahorros a sacar el vale vista por el valor de la expedición, resultaría más fácil para el interesado pagar en dinero efectivo.

Mientras tanto, de lo que se trata es de dar esta facilidad a los clientes habituales de la Empresa. Muchos de ellos podrán utilizar esta franquicia, precisamente, en aquellos puntos donde no hay instituciones bancarias, como anotaba Su Señoría, y donde los agricultores tienen que hacer, constantemente, estos negocios en la Empresa misma.

Naturalmente, en el Reglamento habrá que dejar establecidas las garantías necesarias; pero con todo caso, me permitiría proponer a la Honorable Cámara que, como una indicación, en el inciso primero del artículo 4.º, que dice: "Autorízase al Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para recibir cheques...", se intercalara las palabras "recibir" y "cheques" la frase "de sus clientes habituales".

El señor ROSSETTI.— No, señor Presidente.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— (Ha terminado el señor Ministro?)

El señor MERINO (Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación).— Si, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Hacienda.

El señor ALESSANDRI (Ministro de Hacienda).— Señor Presidente, este artículo, como muy bien lo ha dicho el señor Ministro de Obras Públicas, tiene por objeto facilitar el pago de los fletes a los clientes de la Empresa. No estoy lejoso de pensar, y así lo expresé en la Comisión de Hacienda, que el procedimiento es peligroso, pero tiene una finalidad: facilitar a los clientes de los Ferrocarriles el pago de sus fletes para evitar que éstos pierdan carga. Actualmente hay otras empresas de movilización, que cada día se extienden más, que dan esta clase de facilidades.

Por la indicación del Honorable Diputado señor Cañas Flores, en lugar de facilitar, dificultaría el procedimiento. En efecto, resultaría mucho más complicado para el cliente ir a sacar un vale vista que pagar en dinero efectivo. En ese caso, sería más procedente eliminar el artículo para no establecer un procedimiento más engorroso que el que precisamente se quiere simplificar.

El señor ROSSETTI.— Pido la palabra.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Mañra.

El señor MAIRA.— Señor Presidente, este artículo es facultativo, pues se autoriza al Director General de la Empresa para recibir cheques en las condiciones que establece el inciso 2.º. No es obligatorio.

De acuerdo con este artículo, la Empresa va a fijar las condiciones, en que aceptará cheques y cuáles van a ser aquellos clientes que le rindán una garantía de pago de esos documentos, sea mediante boleta bancaria, o depósito bancario o similar.

plamente mediante un acuerdo con el Banco correspondiente. Es decir, tratará de que la solvencia del cliente quede debidamente garantida.

¿Cuál es el objetivo de esta disposición? El de que el cliente no tenga que llevar grandes cantidades en dinero para pagar un flete determinado, siempre que cumpla estas garantías. No tiene otro objetivo; de manera que no hay razón alguna para formular las objeciones que se han hecho respecto de este artículo.

La Ley de Cheques aquí no va a jugar, sino que va a actuar un procedimiento especial, de garantía, que va a tener la Empresa de parte de un cliente.

El señor ROSSETTI.— También juega la responsabilidad.

El señor COLOMA (Presidente).— Cerrado el debate.

El señor SECRETARIO.— El Honorable señor Prieto formula indicación para redactar la primera parte del artículo en la siguiente forma:

"Autorízase al Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado para recibir cheques en pago de fletes y otros servicios, con exclusión de pasajes".

El señor ROSSETTI.— No, no está bien.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Creo que está bien así.

El señor CANAS FLORES.— Señor Presidente, para no perder tiempo, retiro mi indicación.

El señor COLOMA (Presidente).— Queda retirada.

En votación la indicación de la Comisión de Hacienda con la modificación propuesta por el Honorable señor Prieto Concha.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobarán.

Acordados.

El señor ESCOBAR (don Andrés).— Es lo mismo. Va a quedar igual.

El señor COLOMA (Presidente).— En discusión el artículo 5.º.

El señor SECRETARIO.— Dice el artículo: "Artículo 5.º— Reemplázase el artículo 9.º del decreto con fuerza de ley N.º 167, por el siguiente:

"Los empleados a contrata de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado se clasificarán con la distribución y sueldos bases que se indican:

Grado actual	Nuevo grado	Sueldo mensual actual	Nuevo sueldo mensual
2.º A	1.º	\$ 12.000	\$ 15.000
2.º B	2.º	10.500	13.000
2.º C	3.º	9.500	12.000
3.º A	4.º	8.500	10.000
3.º B	5.º	6.710	8.110
3.º C	6.º	6.210	7.410
4.º A	7.º	5.710	6.810
4.º B	8.º	5.210	6.210
4.º C	9.º	4.710	5.710
4.º D	10.º	4.210	5.210
5.º	11.º	3.710	4.700
6.º	12.º	3.410	4.300
7.º	13.º	3.060	3.900
8.º	14.º	2.810	3.500
9.º	15.º	2.560	3.300
10.º	16.º	2.310	3.100
11.º	17.º	2.060	2.900
12.º	18.º	1.856,66	2.800
Auxiliar	Auxiliar	1.660	2.250

El Director General de la Empresa tendrá sueldo base de veinte mil pesos (\$ 20.000) mensuales, y para los efectos de las remuneraciones, trienales y previsión quedará asimilado a los empleados a contrata".

El señor COLOMA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— En el artículo 5.º he hecho algunas indicaciones que no sé si el señor Ministro de Hacienda las aceptará. Pido que se lean, señor Presidente.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación del Honorable señor Cañas Flores para subir el sueldo del Director General de la Empresa a treinta mil pesos, y otra de los Honorables Diputados señores Escobar, Berman y Díaz, para bajarlo a quince mil pesos.

El señor CANAS FLORES.— Hay otra más mía, en el artículo 5.º.

El señor BERNAN.— Y otra más nuestra.

El señor PRIETO (don Camilo).— Hay una competencia...

El señor CANAS FLORES.— Es la que se relaciona con los grados 7.º y siguientes.

El señor COLOMA (Presidente).— Para pagar el sueldo vital.

El señor SECRETARIO.— Hay una indicación del Honorable señor Cañas Flores, que dice: "Los grados 7.º al 12.º tendrán el sueldo vital".

El señor COLOMA (Presidente).— Las indicaciones del Honorable señor Cañas Flores son improcedentes.

El señor CANAS FLORES.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor COLOMA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANAS FLORES.— Son improcedentes siempre que el señor Ministro de Hacienda no les preste su apoyo.

El señor COLOMA (Presidente).— En ningún caso pueden declararse procedentes, porque requieren informe de la Comisión de Hacienda, y la Cámara acordó tratar el proyecto en particular sin segundo informe.

El señor CANAS FLORES.— Creo que, cuando se omiten los informes para facilitar el despacho de un proyecto de ley, la Cámara tendrá también comprensión para transformarse en Comisión y pesar cuáles son las razones que abogan las indicaciones.

FEBRERO

10

JUEVES

SANTOS DE HOY

SANTOS DE MAÑANA

SATURNINO

Boletín del tiempo

DE LA OFICINA METEOROLÓGICA DE CHILE

Ministerio de Defensa Nacional
(Redactado a las 20 horas del día 9 de febrero de 1949)

Las malas condiciones atmosféricas de extremo sur se propagaron hasta la provincia de Llanquihue, pero, en el transcurso del día, comenzó a mejorar en las zonas afectadas, restableciéndose nuevamente el buen tiempo en general.

APRECIACIÓN GENERAL

El tiempo continuará bueno, con ligera nubosidad matutina, especialmente en la costa.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nubosidad local en la mañana. Vientos del este y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nubosidad local en la mañana. Vientos del sur y suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Bueno. Nubosidad parcial.

SUBLE A CHILE: Bueno. Nubosidad local en la mañana. Vientos del sur y suroeste.

GUAPU A EVANGELISTAS: Bueno. Nubosidad local. Vientos del este y suroeste.

PUNTA ARENAS: Bueno. Nubosidad parcial.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE: (Día 9). Máxima: 28 grados a las 17 horas; mínima: 13 grados a las 7 horas. HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE: (Día 9). Máxima: 87 por ciento a las 7 horas; mínima: 39 por ciento a las 16 horas. SOL: (Día 10). Sale a las 6.14 horas; puesta: a las 19.41 horas.

LUNA: (Día 10). Sale a las 18.01 horas; puesta: a las 3.45 horas del día 11; fase: luna llena el día 13 del presente.

Oficina Meteorológica de Chile, Ministerio de Defensa Nacional (Sección Previsión del tiempo) — Fono: 90735.

Agencia de

"LA NACION"

ROBERTO CARRASCO O

Maule N.º 1006

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA

LA UNA DE LA MAÑANA

Andrade

DELICIAS 2902-FONO 92340

TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 3 AL 13 DE FEBRERO DE 1949

FARMACIA	UBICACION	FARMACIA	UBICACION
----------	-----------	----------	-----------

San Antonio	San Antonio-Monjitas	Friedman	Santa Rosa 1898
-------------	----------------------	----------	-----------------

Andrade	J. J. Pérez 4221	Berna	Carabineros 212
---------	------------------	-------	-----------------

Lahrin	Los Aromos 101	Bellavista	V. Mackenna 7153
--------	----------------	------------	------------------

Santiago	Escudador 4289	San Cristóbal	Av. Italia 1501
----------	----------------	---------------	-----------------

Iquique	Dolores-Iquique	Las Lías	J. M. Infante 343
---------	-----------------	----------	-------------------

San Ignacio	Alameda 1500	Los Leones	Providencia 2415
-------------	--------------	------------	------------------

Quil	Medina 502	San José	P. L. Cuadra 1119
------	------------	----------	-------------------

La Unión	10 de Julio 1255	Kirberg	Av. Mackenna 1118
----------	------------------	---------	-------------------

Chile	Victoria 891	La Reina	Av. Larrain 628
-------	--------------	----------	-----------------

Libertad	Gran Avenida 2589	C. de la Uña	Irarrázaval 2521
----------	-------------------	--------------	------------------

San José	San Ignacio 4289	Contador	Independencia 2288
----------	------------------	----------	--------------------

Central	Gran Avenida 4425	Chile	Independencia 1808
---------	-------------------	-------	--------------------

Villagra	Gran Avenida 8039	Orlén	Matías Ovalle 289
----------	-------------------	-------	-------------------

Saz Rafael	Matutana 989	Francisco	Buenos Aires 290
------------	--------------	-----------	------------------

Portales	San Pablo 3003	Independencia	Independencia 294
----------	----------------	---------------	-------------------

San Isidro	Av. Portales-Maipu	Maipo	Neolista 2181
------------	--------------------	-------	---------------

	San Isidro 899	Hernández	El Baito 3087
--	----------------	-----------	---------------

		Santa María	D. 814. Matías 1148
--	--	-------------	---------------------

NOTA: — De acuerdo con el Art. 81 del Reglamento de Farmacias, el turno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia asignados con la letra L-U del Peñón.

SITIOS
\$ 5.000 - 8.000 CONTADO
SALDO HASTA 50 MESES

AGUA POTABLE
LUZ ELECTRICA
SOLAR DE PIEDRA
ACERAS DE
CONCRETO

CALZADAS MACADAM HIDRAU-
LICO. — MICRO A LA PUERTA
ENTREGA DE SITIOS Y TITULOS
INMEDIATA

POBLACION JOSE JOAQUIN PEREZ
TRATAR CON SU DUERO
SOTOMAYOR 375

TARZAN (2289) Combate selvático Por Edgar Rice Burroughs



1. —ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS. ARGOLLAS ORO 14 y 18 kates, macizas, grabadas, desde \$ 800 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 28 F.

NOVIOS PARA ARGOLLAS. Fábrica Sostin. Nueva York N.º 66. 28 F.

JOYAS. ANTES VENDERLAS CONSULTEN. Pagamos mejores precios. Brillantes, marfil, objetos de arte, boletos empuño, etc. Bandera 316. Fono 86072. 28 F.

BRILLANTES. JOYAS. Boileau, vendiendo y comprando. Supero cualquier oferta. Ahumada 88, esquina Nueva York. 28 F.

COMPRO ORO Y PLATA. Pago buenos precios. Alameda 846. 2 M.

ARGOLLAS COMPROMISO, despertadores, Composturas, joyas, relojes. "Casa Danziger", San Antonio 244. 2 E. 1950

ALHAJAS TODA CLASE PA. bricamos. Comerciantes precios especiales. Argollas para novios. Casa Rivera. San Pablo 2247. HIA

ORO. JOYAS. BRILLANTES platino, plata, monedas antiguas compramos. Supero cualquier oferta. Ahumada 68. 28 F.

2. —ARBOLES, PLANTAS

NOGALES MUY VIEJOS EN trocos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Sapto Domingo 1261. Teléfono 86088. HIA

JAZMINES DEL CARO, INJERTADOS, plantas para jardín, maceteros greda, tierra hojas litra. Ofrece: Criadero "Corral". Alameda esquina Arturo Prat. 28 F.

PIMPINELLA, FAMOSAS SEMILLAS animales, solicta con tiempo. Casa Ibáñez, Coilemu. 19 S.

3. —ARMAS, CAZA, PESCA.

ARMAS REPARACIONES NI. quelados pavonados, compras, ventas. San Isidro 261. Departamento B. Teléfono 36036. 7 E. 1950

ESCOPELA CALIBRE 12 O 16, gatillos ocultos, perfecto estado, compro. Huérfanos 1032. Fono 60559. 10 F.

4. —ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CLINICA DE CAMISAS. San Antonio 470. Teléfono 31952. Arreglamos sus camisas gastadas: las dejamos nuevas. 6 N.

5. —ARTICULOS PARA DAMAS

"AVATTE" FABRICA POSTIZAS de arte. Pelucas, trenzas, rinos armados. — Bandera 320. Teléf. 80479. 23 J.

7. —ARTICULOS PARA EL HOGAR

"HOTELRES, RESIDENCIALES" Colchones desde \$ 200 Somieres, \$ 250. Fábrica colchones, somieres, Sobrecamas "Caupolicán". San Diego 813. Fono 64377. HIA

PACIFICO MENDEZ C. arrienda servicios, sillas, mesas, mantelería. Atiende banquetes dentro y fuera de Santiago. Fono 81249. Catedral 1548. 16 M.

7a. —ARTICULOS PARA EL CAMPO

ARNESES PARA CARRO COLORO; arneses para máquina segadora. Talabartería Mallol. San Pablo 2720. 20 E. 1950

8. —ARRIENDOS OFRECIDOS

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

13. —COMPRAVENTA

BILLARES Y BILLAS USADAS tengo orden de comprar: Casilla 98, Santiago. 11 Sept.

VENDO SOLDADORA ELECTrica, punto y arco. Compañía 1312. 28 J.

COMPRO CHUCOS Y BOTELLAS vineras. Brasil 44. Fono N.º 85852. N/O.

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

PLANIMETRO. ESCALAS METRICA e inglesa, vendo ocasión \$ 2.000 sólo particulares. — Avenida Fernández Albano 18, paradero 20, Gran Avenida. 17 F.

15. —DEPORTES.

CASA "SERERAP" SURTIDO completo para deportistas. Fabricamos red para tenis y fútbol, venta y arreglos de pelotas cualquier tipo. General Velásquez N.º 407, fono N.º 90347. 14 Ag.

FABRICA FUEGOS ARTIFICIALES "Cometa" Santiago 942. Casilla 2. San Miguel. Santiago. Teléfono 51963. 30 S.



2. —ARBOLES, PLANTAS

CRADERO "MAIPO" OFRECE Olivos, Citrus, etc., lo mejor de zona. Aurelio Barrientos. Buin-Maipo. 11 S.

3. —ARMAS, CAZA, PESCA.

ARMAS REPARACIONES NI. quelados pavonados, compras, ventas. San Isidro 261. Departamento B. Teléfono 36036. 7 E. 1950

ESCOPELA CALIBRE 12 O 16, gatillos ocultos, perfecto estado, compro. Huérfanos 1032. Fono 60559. 10 F.

4. —ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CLINICA DE CAMISAS. San Antonio 470. Teléfono 31952. Arreglamos sus camisas gastadas: las dejamos nuevas. 6 N.

5. —ARTICULOS PARA DAMAS

"AVATTE" FABRICA POSTIZAS de arte. Pelucas, trenzas, rinos armados. — Bandera 320. Teléf. 80479. 23 J.

7. —ARTICULOS PARA EL HOGAR

"HOTELRES, RESIDENCIALES" Colchones desde \$ 200 Somieres, \$ 250. Fábrica colchones, somieres, Sobrecamas "Caupolicán". San Diego 813. Fono 64377. HIA

PACIFICO MENDEZ C. arrienda servicios, sillas, mesas, mantelería. Atiende banquetes dentro y fuera de Santiago. Fono 81249. Catedral 1548. 16 M.

7a. —ARTICULOS PARA EL CAMPO

ARNESES PARA CARRO COLORO; arneses para máquina segadora. Talabartería Mallol. San Pablo 2720. 20 E. 1950

8. —ARRIENDOS OFRECIDOS

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

13. —COMPRAVENTA

BILLARES Y BILLAS USADAS tengo orden de comprar: Casilla 98, Santiago. 11 Sept.

VENDO SOLDADORA ELECTrica, punto y arco. Compañía 1312. 28 J.

COMPRO CHUCOS Y BOTELLAS vineras. Brasil 44. Fono N.º 85852. N/O.

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

PLANIMETRO. ESCALAS METRICA e inglesa, vendo ocasión \$ 2.000 sólo particulares. — Avenida Fernández Albano 18, paradero 20, Gran Avenida. 17 F.

15. —DEPORTES.

CASA "SERERAP" SURTIDO completo para deportistas. Fabricamos red para tenis y fútbol, venta y arreglos de pelotas cualquier tipo. General Velásquez N.º 407, fono N.º 90347. 14 Ag.

FABRICA FUEGOS ARTIFICIALES "Cometa" Santiago 942. Casilla 2. San Miguel. Santiago. Teléfono 51963. 30 S.

16. —DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el talonario de cheques del Banco Subamericano. Oficina Central, Santiago, con los cheques Serie C., números 1964494 al 1964500, quedan sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente a dicho Banco. 10 F.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el Libro N.º 62070 de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Luis Moreno Manríquez, queda nulo por haberse dado aviso. 10 F.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el Vale Vista N.º 8361 del Banco Italiano a la orden de la señora Etelvina G. vda. de Ayala, queda nulo y sin efecto, por haberse dado el aviso correspondiente. 11 F.

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el Libro N.º 708703 de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Charlotte Gordens de Hermosilla, queda nulo por haberse dado aviso. 12 F.

17. —DIVERSOS.

PARCHES INVISIBLES EN calzados Eleuterio Ramírez 1136 casi esquina San Diego. 21 M.

BUENO BARATO MERCERIA Ahumada 42. 27 J.

COMPRAMOS DENTADURAS, dientes sueltos, usados Ahumada 68. 28 F.

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

18. —EDUCACION

LICEO MANUEL RODRIGUEZ. Preparación exámenes repetición marzo. Cursos madurez, repeticion, kindergarten, preparatorias, humanidades. Atiende matrícula 9 12-12 12 y de 3 a 6. Fono 87002. Dieciocho 586. 3 Marzo

ACREDITADO INSTITUTO Tecnico, Santo Domingo 1307. — Comercio completo, modas, dactilografía, taquigrafía, telegrafía, sastrería peinados. 10 M.

INSTITUTO SANTIS. ESTABLECIMIENTO serio y de prestigio. Reserve su matrícula para cursos de: mecánica, radio, dactilografía, redacción comercial, sastrería, corte confección, lencería, bordado, peinados artísticos, permanentes, manicure, masaje facial. Pida prospectos: San Antonio 446. Teléfono 35566. 10 M.



8. —ARRIENDOS OFRECIDOS

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

ARRIENDASE UNA PIEZA amoblada en edificio moderno 2o piso, calefacción, barrio Parque Forestal. Villavicencio 319. 15 F.

10. —AUTOMOVILES NEUMATICOS, GARAGES

¿QUIERE VENDER SU AUTO, móvil señor, o comprar otro? Avenida B O'Higgins 134. HIA

ENSEÑO MANEJAR Y MECANICA de automóviles profesor autorizado. Luis Miranda Torres, ahora M. Rodríguez 740. Teléfono 80593. 3 M.

AJUSTE MOTORES. PINTURA DUCO. Facilidades Buñes 546. 23 D. 1949

VULCANIZACION "GENERAL". Libreta N.º 708703 de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Charlotte Gordens de Hermosilla, queda nulo por haberse dado aviso. 12 F.

17. —DIVERSOS.

PARCHES INVISIBLES EN calzados Eleuterio Ramírez 1136 casi esquina San Diego. 21 M.

BUENO BARATO MERCERIA Ahumada 42. 27 J.

COMPRAMOS DENTADURAS, dientes sueltos, usados Ahumada 68. 28 F.

\$ 1944. — ARRIENDO LOCAL muy comercial. Traspaso valor instalaciones. Rosas 1168. 16 F.

18. —EDUCACION

LICEO MANUEL RODRIGUEZ. Preparación exámenes repetición marzo. Cursos madurez, repeticion, kindergarten, preparatorias, humanidades. Atiende matrícula 9 12-12 12 y de 3 a 6. Fono 87002. Dieciocho 586. 3 Marzo

ACREDITADO INSTITUTO Tecnico, Santo Domingo 1307. — Comercio completo, modas, dactilografía, taquigrafía, telegrafía, sastrería peinados. 10 M.

INSTITUTO SANTIS. ESTABLECIMIENTO serio y de prestigio. Reserve su matrícula para cursos de: mecánica, radio, dactilografía, redacción comercial, sastrería, corte confección, lencería, bordado, peinados artísticos, permanentes, manicure, masaje facial. Pida prospectos: San Antonio 446. Teléfono 35566. 10 M.

PROFESORES PEDAGOGOS en inglés, preparan exámenes, conversación. — Luis Uribe 2770. Suñoa. 9 M.

TAMBIEN UD NECESITA Unguento Monte Santo! 31 M.

18. —EDUCACION

LICEO MANUEL RODRIGUEZ. Preparación exámenes repetición marzo. Cursos madurez, repeticion, kindergarten, preparatorias, humanidades. Atiende matrícula 9 12-12 12 y de 3 a 6. Fono 87002. Dieciocho 586. 3 Marzo

ACREDITADO INSTITUTO Tecnico, Santo Domingo 1307. — Comercio completo, modas, dactilografía, taquigrafía, telegrafía, sastrería peinados. 10 M.

INSTITUTO SANTIS. ESTABLECIMIENTO serio y de prestigio. Reserve su matrícula para cursos de: mecánica, radio, dactilografía, redacción comercial, sastrería, corte confección, lencería, bordado, peinados artísticos, permanentes, manicure, masaje facial. Pida prospectos: San Antonio 446. Teléfono 35566. 10 M.

PROFESORES PEDAGOGOS en inglés, preparan exámenes, conversación. — Luis Uribe 2770. Suñoa. 9 M.

TAMBIEN UD NECESITA Unguento Monte Santo! 31 M.

18. —EDUCACION

LICEO MANUEL RODRIGUEZ. Preparación exámenes repetición marzo. Cursos madurez, repeticion, kindergarten, preparatorias, humanidades. Atiende matrícula 9 12-12 12 y de 3 a 6. Fono 87002. Dieciocho 586. 3 Marzo

ACREDITADO INSTITUTO Tecnico, Santo Domingo 1307. — Comercio completo, modas, dactilografía, taquigrafía, telegrafía, sastrería peinados. 10 M.

INSTITUTO SANTIS. ESTABLECIMIENTO serio y de prestigio. Reserve su matrícula para cursos de: mecánica, radio, dactilografía, redacción comercial, sastrería, corte confección, lencería, bordado, peinados artísticos, permanentes, manicure, masaje facial. Pida prospectos: San Antonio 446. Teléfono 35566. 10 M.

PROFESORES PEDAGOGOS en inglés, preparan exámenes, conversación. — Luis Uribe 2770. Suñoa. 9 M.

TAMBIEN UD NECESITA Unguento Monte Santo! 31 M.

18. —EDUCACION

LICEO MANUEL RODRIGUEZ. Preparación exámenes repetición marzo. Cursos madurez, repeticion, kindergarten, preparatorias, humanidades. Atiende matrícula 9 12-12 12 y de 3 a 6. Fono 87002. Dieciocho 586. 3 Marzo

ACREDITADO INSTITUTO Tecnico, Santo Domingo 1307. — Comercio completo, modas, dactilografía, taquigrafía, telegrafía, sastrería peinados. 10 M.

INSTITUTO SANTIS. ESTABLECIMIENTO serio y de prestigio. Reserve su matrícula para cursos de: mecánica, radio, dactilografía, redacción comercial, sastrería, corte confección, lencería, bordado, peinados artísticos, permanentes, manicure, masaje facial. Pida prospectos: San Antonio 446. Teléfono 35566. 10 M.

PROFESORES PEDAGOGOS en inglés, preparan exámenes, conversación. — Luis Uribe 2770. Suñoa. 9 M.

TAMBIEN UD NECESITA Unguento Monte Santo! 31 M.

18. —EDUCACION

LICEO MANUEL RODRIGUEZ. Preparación exámenes repetición marzo. Cursos madurez, repeticion, kindergarten, preparatorias, humanidades. Atiende matrícula 9 12-12 12 y de 3 a 6. Fono 87002. Dieciocho 586. 3 Marzo

ACREDITADO INSTITUTO Tecnico, Santo Domingo 1307. — Comercio completo, modas, dactilografía, taquigrafía, telegrafía, sastrería peinados. 10 M.



16. —DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

25.—MAQUINARIAS.

MOTORES ELECTRICOS AL-
ternos y continuos, vendo
central 1265 teléfono 63573 H/A.

BALANZA MOLINILLOS, PL-
tadores cortadores flambé ven-
demos, compramos. Reparacio-
nes garantizadas. Ex. jefe técnico
Hébert-Davies. 24 años. "Pre-
cision Hispana". Alameda B
O'Higgins 287. Fono 34223. H/A

ARRIENDO LOCAL
muy comercial. Traspaso valor
instalaciones. Rosas 1168. 16 P.

CAPETRAS EXPRESS, BA-
ños maría, loncheras, jugueras
lavadores, lavadoras ropa.
"Precision Hispana". Avenida
Bernardo O'Higgins 287. Telé-
fono 34223. H/A

BOMBAS CENTRIFUGAS RIE-
go, motobombas eléctricas case-
ras, bombas a mano. Motores
Diesel y repuestos. Otto L. Ra-
dial y repuestos. 456. Casilla
de D. — Morandé 456. Casilla
de D. 1263. 24 Mzo.

26.—MAQUINAS DE COSER.

MAQUINAS COSER Y ESCRIB-
ir, compro-vendo. Reparaciones
garantizadas. Casa Pupko: 12 de
Julio 318-B 34730. H/A

COMPRO MAQUINAS COSER,
boletos empuño, objetos alhaja.
García Reyes 85. fono 90191.
30 S.

27.—MAQUINAS DE

ESCRIBIR.

SIME OFICINA TECNICA MA-
quinas escribir, sumar, calcular.
Trafalgar 551. Teléfono 60273. H/A

28.—MODAS Y

CONFECIONES.

CINTURONES: "FAN-
tasia". "Sencillo".
[Enorme surtido] Fo-
ramos cinturones. Pre-
cios especiales para mo-
dista. Fábrica "REX".
San Antonio 476. 5 N.

30.—MUEBLES Y MENAJES.

OCASION! VENDO AMO-
biados dormitorios, comedio-
rall y muebles sueltos. Delicias
2465. 2 M.

COLOCHONES Y SOMIERES
desde \$ 150.—. Marquitas. Ga-
tes \$ 500.—. Especialidad. Ga-
tes, composturas. Despacha-
mos provincias. Venta mayor y
menor. Fábrica: Mapocho 3330.
Fono: 95302. 27 N.

ROSAS 1777. MUEBLERIA CEN-
tral, ofrece: dormitorios, 3.200
pesos; comedores, 2.900; halla
1.200. También ofrece créditos.
Mueblería Central. Rosas 1777.
H/A

COMEDORES, DORMI-
torios, living, muebles
sueltos, caires, colchones
marquitas, lámparas,
muebles sólidos, impe-
cable terminación. Crédi-
tos sin recargo. Fábrica
de Muebles "La America-
na". San Diego 1436.
7 M.

MUEBLES "ASTRAL".
San Diego 453. [Alta cali-
dad] Precios bajos.—
Créditos. 6 N.

EL JUEZ
JUSTO

Por
Brent and Wells



30.—MUEBLES Y MENAJES.

MUEBLES NORMAN-
dos. Precios rebajados, co-
medor completo \$ 8400,
living telas importadas.
\$ 7.800. Mueblería "El
Círculo". Art. Prat 563.
18 S.

OCASION! VENDO TODA
clase muebles, menajes, catres.
Créditos.— San Diego 346.
30 O.

COLEGIALES!!!
Somieres, colchonera
"Francisca", refacciona
colchones a domicilio.
San Diego 9. Teléfono
86259. 6 M.

33.—NEGOCIOS, VENDEN.

POR DISOLUCION DE SO-
ciedad se vende, forzamente,
negocio acreditadísimo de cas-
mires y sastrería, directamente
interesados. Dirigirse a Alame-
da Bernardo O'Higgins 2785-A,
segundo piso. Teléfono 92042.
21 P.

SALON DE BILLARES VENDO,
y cervería, pastelería, San Pa-
blo 4194. Tratar Arturo Prat
1110. 4 P.

POR VIAJE VENDO ALMA-
cen, buen local y cuatro piezas
habilitadas. Carmen 1998. 11 P.

37.—OCUPACIONES
OFRECIDAS.

CREMA FONCEA NECESITA
vendedoras cada ciudad, pueblo,
aldea. Ventajosas condiciones.
Aguilinas 2381. 10 P.

40.—PRESTAMOS, DINERO,
INVERSIONES.

EL MAS ALTO INTERES, CON
el máximo de garantía, sin la
mínima preocupación, se
obtiene únicamente por interme-
dio de la Caja de los Propieta-
rios de Chile S. A. Santo Do-
mingo N.º 1249. 17-S.

SOCIEDAD DE WARRANTS,
Gómez y Cia., emite vales con
los cuales puede usted obtener
crédito en los Bancos y así des-
arrollar más sus actividades.
Churrucá 3148. fono 92463. Agui-
linas 972. Oficina 703. Fono
81177. 28 P.



31.—MUEBLES Y MENAJES.

SR. MACY, LE HABLA DON FO-
QUERIA LLAMARLO PARA RE-
CORDARLE MI ANIVERSARIO
DE BODAS



43.—PROPIEDADES,
VENDEN.

\$ 430.000 Y \$ 560.000. CHALETS
construyéndose en Suños, inme-
diatos al Country Club, para en-
regar en tres meses más. Exen-
tos de contribuciones por diez
años. Loses de concreto, parquet
en ambos pisos, calefacción eléc-
trica, living de 24 m2, comedor,
toilette de visita, cocina, dor-
mitorio de empleada, toilette de
servicio. Segundo piso: 3 am-
plios dormitorios con sus closets
y baño completo. Entrada de
auto, magnífica locomoción, cua-
tro líneas de micros a una cua-
dra y una línea de tranvías.
Tratar: Jorge Juliet izquierdo,
General Jofré 444. Departamento
H. al fondo, de 6 a 3 P. M.
Sin comisión. 16 P.

45.—RADIO.

RADIO RCA Y DISCOS VIC-
tor. "Francisco Figueras y Cia."
Santa Isabel 0301-A. entre Ave-
nida Seminario - Condell. Fono
44420. Facilidades. Se arregla
toda clase radios. 28 P.

47.—RESIDENCIAL F.,
PENSIONES.

PIEZAS, PENSION MESA. RE-
paso pasajeros. Huérfanos 1393.
15 Mz.

PIEZAS PENSION, DIAS ME-
ses. Precios bajos. Alameda 2646.
1.0 M.

ARRIENDO PIEZAS AMOBIA-
das, personas trabajan afuera,
desde 140 pesos semanales. Bra-
sil 44. 10 P.

RESIDENCIAL: COMIDA CHI-
lena-española. Comida sana,
apetito. Piezas c/ muebles. Atén-
ción mesa, viandas.— A. Prat
627. 5 P. 50

47a.—RESTAURANTES.

¿QUIERE USTED COMER MUY
bien? Pase dónde Alfredo Club
Radial. Delicias Comuna Chiloé
1950. [Atención camara-
da!!!] H/A

48.—RELOJERIAS.

H. NACHMANN RELOJERO-
Técnico. Huérfanos 767. 4.º
piso, oficina 408. Componentes
relojes toda clase. Absoluta se-
riedad. Trabajos garantizados. Pre-
cios módicos. Huérfanos 767.
Fono 36464. H/A

49.—SASTRERIAS.

AMPLIOS CREDITOS! SAST-
rería "La Flor de Matucana".
Casimires nacionales e importa-
dos. Martines de Rosas 3294.
(lado Correo) H/A

SASTRERIA VASQUEZ, BAN-
dera 564 (altos). Teléfono N.º
61887. Casimires finos. Hechu-
ras. H/A

SASTRERIA WELLDRESS.—
Hechuras \$ 550, vestidos, zuri-
dos, compostura transformacio-
nes ternos en traje sastre y
huso. Independencia 353. H/A

TRAJES MEDIA CONFEC-
ción. Sastrería Enrique Guen-
delman. San Diego 225. Crédito.
20 JI.

CASIMIRES NACIONALES
desde 125 pesos metro; import-
ados, desde \$ 175. Depósito di-
recto de fábrica. Casa Salazar.
Alameda Bernardo O'Higgins
2783, esquina Libertad. 28 P.

¿QUIERE PERFECCION EN
su traje? Dirijase a Sastrería
"El Viaje". Técnicas hechuras
zurcidos imitables. Viraduras
perfectas. Transformaciones tra-
jes sastre de señora. San Diego
N.º 218. Fono 81232. 27 N.

TRAJES HUSO, TRANSFOR-
mando ternos, único especialista.
Atendemos provincias. Sastrería
Louis San Diego 163. 16 S.

22-N.

DESDE \$ 850. TRAJES SOBRE
medidas; desde \$ 700 trajes con-
feccionados. Sastrería Salazar.
Alameda Bernardo O'Higgins
N.º 2783, esquina Libertad. 28 P.

OSORIO RECIBE HECHURAS
finas desde \$ 900. Tornos modi-
da desde \$ 1.500. Avenida Ma-
puca 823. H/A



49.—SASTRERIAS

SASTRERIA PASCUAL GRAN-
des facilidades de pago. Entrega
inmediata. San Diego 923. Ter-
nos, confecciones, hechuras fi-
nas. H/A

SASTRERIA "SALAZAR". Ca-
balleros, niños, extenso surtido,
corte elegante. Precios incom-
petibles. Alameda Bernardo
O'Higgins 2783, esquina Lib-
ertad. 28 P.

SASTRERIA "POBLETE". Da-
mas caballeros. Treinta años
prestigio. Especialidad trajes
sastre modernos. San Diego
2425. 18 Ag.

SASTRERIA "LAS DOS NA-
ciones". Bazarón 36. Tornos
abrigo de medida y confección.
[Dita mesa plazo] H/A

GUENDELMAN, SASTRE HE-
churas finas. Crédito. San Die-
go 852, edificio Teatro Campu-
lican. 28 P.

51.—TALLERES.

TALLER MECANICO.—DIEZ
de Julio 316.—Gustavo Bustos
Ejecuto trabajos de torno:
Soldaduras eléctricas y al oxí-
geno. Arregio dientes quebrados
de coronas y piones de ataques
de automóviles. Rellenos de
piezas de palas mecánicas con
soldadura especial. Soldadura
al oxígeno con bronce en es-
tanques de gasolina de automó-
viles y camiones, o cualquier
estanco que haya tenido liqui-
do inflamable. 4.º 50

52a.—VERANO.

CASABLANCA GRAN HOTEL
para veraneantes, pasajeros de
tubo, refinado. Local para des-
canso. Canchas deportes. Serv-
icio a la carta. 4 O.

CARTAGENA, PRESTIGIOSA
"Residencial Maurin", ex Ca-
rrera, la mejor de la zona ver-
anileja. Precios económicos.
Condell 176. 15 P.



53.—JUDICIALES.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento Manuel Silva
Palma a Vitola Silva Rojas, sin
perjuicio derechos conyuge sobre-
viviente Emilia Rojas.—Secreta-
rio. 12 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.



53.—JUDICIALES.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.
11 F.

PRIMER JUZGADO CIVIL, MA-
yor Cuantía, concedió posesión
efectiva herencia instada que-
dada fallecimiento doña Emilia
Silva viuda de Silva a Vitola
Silva Rojas y a María Cristina y
Laura Palma Rojas.—Secretario.

